

Diasabra Augustus 25, 2012 - Edicion-7 Vol.1891 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Oficina di dr. Westrate lo ta cera en conexion cu mudamento

STANDARD & POORS TA DUNA ARUBA PERSPECTIVA ECONOMICO:

NEGATIVO!!!

Gabinete Mike Eman ta hibando Aruba mas den abismo financiero

Standard & Poors a cambia outlook di Aruba pa NEGATIVO

Dankina MAL MANEHO DI GABINETE MIKE EMAN





Fraccion di AVP ta bay contra pa investiga e sucedido cu asbest na Mon Plaisir Basischool

CHOLLER CASI FULL SUNU DEN CENTRO DI ORANJESTAD

STA. CRUZ – E situacion di choller ta cada dia mas pior. Tanto cu partido AVP a critica e maneho na ex-Hotel Central, pero awor den gobierno nan no a trece ningun solucion. E situacion a bira pior, chollernan ta hinca otro, ta comete destruccion, ta molestia esnan cu ta bay haci compras den caya y ni turista no ta scapa di nan. Pior ta cu awor choller ta cana hasta full sunu. Esaki ta e maneho di 5 strea cu promer minister Mike Eman ta broma cune tur dia????



Simulacro riba e tereno di APA NV



Na Mahuma: Otro auto na candela



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Fraccion di AVP ta bay contra pa investiga e sucedido cu asbest na Mon Plaisir Basischool

STA. CRUZ -- Durante e debate den Parlamento riba dumpnan ilegal, probechando cu nos Ministernan Sevinger y Visser ta atendiendo e reunion, nos fraccion a entrega un mocion pa dentro di un siman Gobierno ta haci un investigacion riba e posibel efectonan di e situacion di asbest cu a presenta na e school Mon Plaisir. Nos fraccion a pidi pa e Ministernan pa haci e testnan necesario pa midi si tin particulanan di asbest ainda si of no, pa nos por sa si e lugar ta safe. Nos fraccion a pidi tambe pa e Ministernan presenta un plan na Parlamento con pa atende cu e problema aki y a urgi e mandatarionan pa tene cuenta cu e preocupacion di e mayornan y pa tuma e mihor decisionan na interes di e studiantenan di e school.

E mocion aki no a conta cu e sosten di fraccion di AVP. Segun e fraccion aki hopi dia a pasa caba y pesey no ta necesario mas pa midi si tin particula di asbest den aire na e school. E decision di e fraccion aki ta di lamenta, como cu ta conoci cu ora cu caba di traha cu asbest, mester midi e aire y e tera atrobe pa asina por confirma cu e lugar ta liber di asbest. Mas aun awor cu a sali na cla cu e dak di e computerlokaal tambe ta kibrando y cu por tin peliger di asbest na e school, un test lo por a trece claridad kico ta e peliger presente na e school. Door di bay contra e mocion aki, e parlamentarionan di AVP a demostra un biaha mas cu nan ta prefera di cuida nan stoel y cartera, envez di tuma decision na bienestar di nos muchanan cu kizas por ta nan mesun yiunan.

STATEN van ARUBA

MOCION

Parlamento di Aruba den Reunion Publico dia 23 augustus 2012,

CONSIDERANDO

- E situacion na scol basico Mon Plaisir, caminda cu despues di un rafaga di biento fuerte, e dak di e gymzaal a wordo ranca, y e panchinan di dak a kibra;
- Cu aki ta trata di un dak di asbest;
- Cu no a tuma lugar midimento di asbest directamente despues di e sucedido;
- Cu e asbest no a wordo removi dor di profesionalnan den e materia aki;
- Cu mayornan di studiantenan ta sumamente preocupa pa cu efectonan negativo cu e eventual particulanan di asbest por tin riba salud di nan yuinan cu ta bishita e scol

TA DICIDI:

- Pa urgi minister encarga cu Infrastructura y Salubridad, pa dentro di un siman hasi un investigacion riba e posibel efectonan, den cual testnan necesario ta wordo hasi pa midi si tin particulanan di asbest ainda of no, y si e lugar ta safe pa sigi wordo usa
- Pa presenta na Parlamento dentro di un siman un plan con pa atende cu e problema aki
- Pa tene cuenta cu preocupacion di e mayornan y pa tuma e decisionnan den mihor interes di e studiantenan di e scol.

Y TA PASA PA ORDEN DI DIA

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Pa di dos biaha Standard & Poors ta duna Gabinete Eman un outlook negativo



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo e compania di rating Standard & Poors (S&P) ta bolbe duna e gobernacion di Gabinete Mike Eman un outlook negativo. E promer biaha tabata na November 2010 cu S&P a indica cu e tin un miras negativo pa locual cu Gabinete Eman ta haciendo cu nos finanzas publico. Na November 2011 Gabinete Eman a logra convence S&P cu yudanza di e banco UBS cu un cuadro financiero y tambe cu e promesa di tuma medida pa drecha nos finanzas publico. Esaki a pone S&P duna nos Pais un outlook stabil atrobe, cual a wordo confirma pa S&P na Juni 2012. Pero awor ni dos luna despues, S&P a cambia di idea y ta duna nos Pais un outlook negativo. Mester menciona cu na 2009 na momento cu Gabinete Eman a tuma mando, e outlook pa nos Pais tabata stabil. Pero como cu Gabinete Eman a bay haci e wega di reduci BBO, S&P a dicidi na November 2010 pa cambia su miras pa nos Pais di uno stabil pa uno negativo. Na November 2011 ora S&P a bolbe bin evalua nos Pais, Gabinete Eman cu yudanza di Banco Central a paga un cantidad di placa na e banco UBS pa nan por papia pa Aruba cu S&P pa asina logra yena nan wowo cu un cuadro financiero y e promesa di introduci medida pa asina logra drecha nos finanzas publico. Nan a logra convence S&P y e compania a cambia nos outlook pa uno stabil na November 2011. Despues cu a bira conoci cu Valero lo cera su portanan, Gabinete Eman hunto cu ehecutivonan di Banco Central a bay New York na den tur secrecia pa papia cu S&P y cu yudanza atrobe di e banco UBS, nan a logra pa S&P afirma e outlook stabil di nos Pais na Juni 2012. Pero awe despues di menos di dos luna, Gabinete Eman NO por sconde su mal maneho financiero mas pa S&P y e compania ta duna nos un outlook negativo indicando cu nos ta un Pais cu dentro di poco no lo por cumpli cu su debenan manera debe ser. Segun S&P, e miras pa futuro ta negativo cu e posibilidad pa downgrade e rating di nos Pais, pasobra te ainda no tin claridad si PetroChina lo cumpra Valero. Mas dia cu pasa cu e refineria no habri, menos e crecemento economico na nos Pais lo ta y menos placa lo drenta den e caha di Gobierno. E falta di entrada aki lo pone e deficit y e debe nacional di nos Pais bira mas grandi ainda y asina nos lo end up den un abismo financiero di cual lo ta dificil pa sali sin tuma medida severo riba e lomba di e Pueblo aki. Mester remarca cu S&P den su evaluacion no ta tene cuenta cu e obligacionan di Gabinete Eman cu APFA, SVb y AZV. Pues sin tene na cuenta mes e acuerdo cu Gabinete Eman a sera cu APFA pa cubri e deficit di 700 miyon di e fondo di empleado publico, S&P tin un miras negativo caba pa nos Pais. Si S&P lo a haya sa di e acuerdo aki y su consecuencia pa nos finanzas publico, nan lo a downgrade nos Pais di biaha. Gabinete Eman a purba di tur manera pa manipula e mente di e Pueblo aki bisando nos na Juni 2012 cu S&P a confirma nan “bon” maneho financiero, pero awe ni dos luna despues, e berdad di nos finanzas publico na werki a sali na cla y pa di dos biaha S&P ta duna Gabinete Eman un outlook negativo pa e manera iresponsabel cu nan ta manehando e finanzas publico di nos Pais.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever- Croes:

Standard & Poors a cambia outlook di Aruba pa NEGATIVO

Danki na MAL MANEHO DI GABINETE MIKE EMAN



STA. CRUZ -- Standard & Poors a mantene e rating di Aruba pero a baha e outlook di estable pa negativo. Esaki pasobra e refineria no a habri ainda y no tin bista ki tempo e lo habri bek. Mientras nos ministernan Eman y de Meza ta keda manipula cu nos, cu e refineria lo habri pronto, realidad ta cu nan no por cumpli y awor S&P a presenta e cuenta. Na man di Gabinete Mike Eman esaki ta e di dos biaha cu S&P a baha e outlook pa Aruba, e prome biaha na 2010 ora e gobierno aki a baha e BBO y awor cu e shutdown di e refineria. Esaki ta algo hopi negativo pa Aruba, pasobra nos reputacion financiero ta wordo cuestiona pa instancianan internacional. Na Aruba practicamente tur hende ta cuestiona e reputacionfinanciero di e gobierno aki, pero nos tur a spera cu e maneho descabeya di e gobierno lo no a bay daña nos nomber den exterior. Pero awor ta resulta cu nos no por evita esey. Banco Central a publica recientemente den su relato anual pa 2011 cu na 2011 Aruba a conoce e crecemento mas grandi di su debe nacional, cu 391 miyon florin. Awor nos debe nacional ta total 3.1 biyon florin. Den apenas 3 aña Gabinete Mike Eman a aumenta esaki cu 1 biyon florin. Esaki ta e resultado di e decisionnan di e gobierno aki pa drecha caminda, pone asfalt, trece e tram y pone klinkers tur caminda. Berdad caminda bunita, rotonde y klinkers tur caminda por ta masha bunita, pero ken ta bay paga pe? Si den un hogar apenas tin placa pa pone cuminda riba mesa, bo no ta bay traha un cura, basha vloer den cura, verf pafor di cas y planta mata caro! No, den un hogar bo ta pone prioridad na e cuminda riba mesa. Pero nos gobierno no ta haci esaki; nos gobierno ta prefera di drecha pafor di cas, y sin worry si tin placa pa cumpra cuminda. Pesey, ora prome minister, of cualkier minister pasa cerca bo pa mustrabo e asfalt of klinker bunita cu nan a pone pabo, puntr'e ta con e ta bay paga e 3.1 biyon florin di debe cu nan a hinca nos aden. Specialmente den e situacion economico dificil cu nos pais ta pasando aden, cu un refineria cera desde Maart di e aña aki, cu un desempleo halto, cu miles di famia cu no por paga nan awa ni coriente. Den e situacion aki nos mester di un gobierno capacita pa guia e pais den tempo di crisis, no un gobierno cu ta sigui gasta manera cu no tin mañan. "Si e gobierno aki no kier, of no por goberna e pais aki, nan mester hala un banda y laga esnan cu si por, of si kier, goberna e pais aki. Nos pais merece mihor, nos pais merece gobernantenan sincero y honesto, pero mas cu tur cos cu e conocimento di finanzas pa por saca nos die debacle aki", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

S&P revises Aruba's outlook to negative

Sat Aug 25, 2012 2:22am IST

(The following statement was released by the rating agency)

Outlook:
The negative outlook reflects the possibility that we could lower our ratings on Aruba if delays in reopening the refinery result in higher-than-expected external and fiscal deficits and weaker GDP performance, as well as higher external and government debt burdens. A potential closure of the refinery
would result in a larger economic contraction this year and sluggish growth in 2013, also leading to a downgrade.

Oficina di dr. Westrate lo ta cera en conexion cu mudamento

STA. CRUZ -- Dr. Weststrate ta pidi su pacientnan pa tuma bon nota di lo siguiente.
Oficinia di dr. Weststrate lo ta cera for di 26 di Augustus 2012 te cu 2 di September 2012. Esaki en conexion mudamento di su oficina. Entrante 3 di September 2012 su oficina lo ta hubica na B. van der Veen Zeppenfeldstraat 51, oficina di dr. Boderie y dr. Cheung. Entrante 3 di September 2012 dr. Wever lo sigui trata pacientnan di dr. Westrate.
Durante e periodo di 27 di Augustus 2012 te cu 31 di Augustus 2012 dr. Luchmun lo atende casonan di emergencia.

Problema den famia cu bringamento formal'

STA. CRUZ -- Diahuebs algo prome cu 1'or di madruga, polis a bay na un cas den Clabiyostraat pa un intermediacion den famia. Ora cu polis tabata bayendo, central a bisa nan pa bay cu urgencia. Na yegada polis a papia cu e señora A.T. kende tabata para pafor ta grita. El'a bisa polis cu e muher E.M. cu ta un persona non grata na e cas ta den kamber di su yiu homber A.L. Un rato despues e yiu homber ta sali pafor y bisa polis cu E.M. a bay caba for di e cas y a bisa e mama na mal ordo cu e kier e por bay mira den su kamber. Ora cu e mama a bay den e kamber, e yiu homber a pusha e mama cu e porta y a cuminsa zundre cu palabranan mahos. Despues di un rato E.M. tambe a sali di e kamber y a cuminsa discuti cu e mama A.T. Despues tanto E.M. como e yiu homber A.L. kier a dal e mama dilanti e polisnan. Polis no por a calma e pareha y a detene tur dos y hibanan warda pa calma.

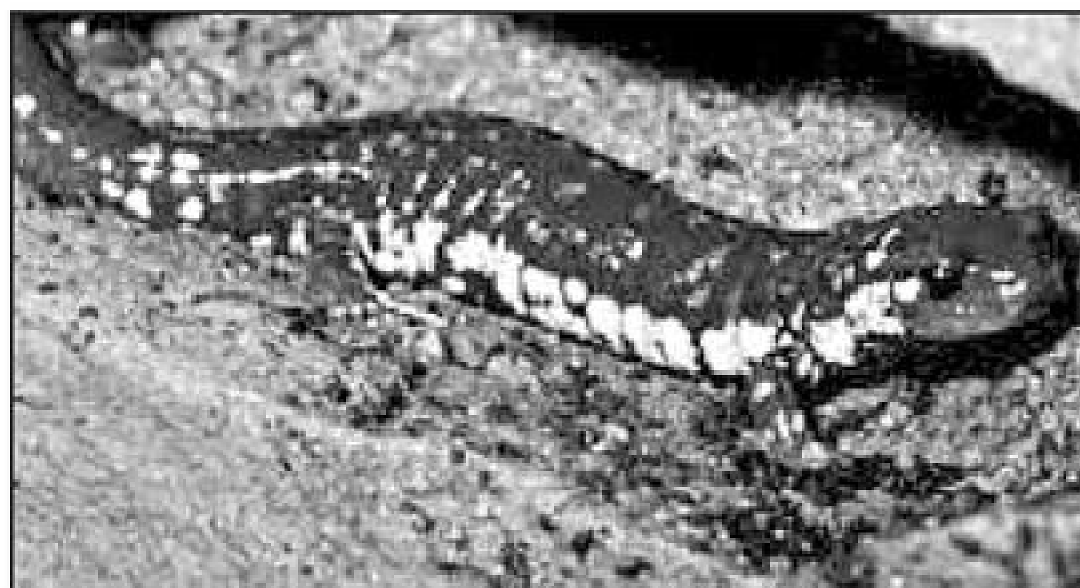
Polisnan a para fiesta priva sin permiso

STA. CRUZ -- Diahuebs 12:45 am polisnan durante patruya a mira banda di Fishermen's hut, un cantidad di auto para. Mesora nan a bay controla. Polisnan a nota tambe cu tabata tin un loudspeaker cu tabata manda musica duro pa e presentenan. Polis a bay papia cu e dos organizadornan, kende a bisa cu nan no tin permiso, ya cu e ta un fiesta priva. Polis a splicanan cu nan mester di permiso y a bisanan pa nan pikinan cosnan y bay cas. Nan a cuminsa haci limpi y polisnan a para controla. Mas o menos 1'or, polisnan ta bolbe mira e mesun grupo bao di un hut, ta papia y nan no a bay cas. Polis a papia cu nan y nan a mustra cu polis ta mucho streng y fresco. E mucha homber cu ta organizador kier a cuminsa rebeldia cu polis, pero su amiga y otro amigonan a hib'e cas. Polis a papia cu e amiga y a mustr'e riba e consecuencia y tambe di e comportacion. El'a comprende y nan a bay cas. E lugar a keda netjes atras

Sra. Indrah Zaandam

Lectura encuanto reptiel duna pa sr. Andy Odum na Auditorium di Universidad di Aruba









STA. CRUZ – Dia 23 di Augustus a tuma lugar un lectura duna pa sr. Andy Odum encuanto reptiel den Auditorium di Universidad di Aruba. Sra. Zaandam ta conta nos cu meneer Odum tin hopi aña caba ta bin Aruba y tin hopi conocimento di nos reptielnan. Sr. Odum ta bezig ta haciendo diferente investigacion hunto cu parke. Esaki ta un momento pa brinda comunidad oprtunidad di ta mas i n f o r m aover di kico ta pasando na Aruba over di nos reptielnan. Sr. Odum a duna un splicacion chikito over di e cascabel cu ta un reptiel cu ta wordo haya na Aruba so cual ta algo hopi impactante. Tambe a papia di e situacion over di e boa. No solamente a focus riba e aspect negativo pero tambe kico ta pasando y kico por pasa. E tabata un anochi informativo pa tur esnan cu ta interesa den reptiel. Ta hoi content di por a haci e lectura akin a Universidad di Aruba. Si papia di reptiel, ta papia di cascabel, totekki etc. Sr. Odum a splica mas over di e reptielnan den sentido di nan forma pa reproduci, forma di biba y mas. Sr. Odum a duna un splicacion amplio di esey.

Sospechoso den caso di hincamento pariba di EPB treci warda di Playa





STA. CRUZ -- Diabierna mainta Transport wagen di CEA hunto cu un patruya di San Nicolas a trece e sospechoso di Fam Cornet warda di Playa. E hoben aki ta sospecha di a hinca Juan Kock, mihor conoci como 'Macamba'na altura di EPB San Nicolas. El'a ser treci warda di Playa pa mas investigacion.

Na Mahuma:

Otro auto na candela



STA. CRUZ -- Diabierna madruga den careda di mas o menos 3:00 am, Polis a haya un melding di un auto na candela na e cruzada di Mahuma. A resulta cu gran parti di caminda ta cera cu baricada pa asina trabao por wordo haci, pa asina alivia e trafico banda di aeropuerto. Segun informacion no confirma, un chauffeur no kier a tende nada di baricada y a dicidi di hala e baricada riba su mes. Trahador di caminda a purba di alert'e cu mas pariba banda di cruzada Mahuma tambe e caminda ta cera. E chauffeur sinembargo, segun testigo no kier a tende y a dera trot pa ariba. Yegando e cruzada di Mahuma e auto A-25623 pa un of otro motibo a pega full na candela. Brandweer a logra di paga e candela pero no por a scapa e auto mas. Aparentemente e chauffeur a wordo deteni pa polis, segun fuente no-oficial. Dialuna nos lo por sa e relato mas concreto kico a sosode .

Sr. Jairo Evertsz di Rincon Boyz:

Invitacion cordial na pueblo di Aruba pa celebracion di Dia di Bonaire aki na Aruba

STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa relaciona cu e celebracion di Dia di Bonaire, sr. Jairo Evertsz ta splica cu locual ta trata e parti di sonido, luz y tur efecto cu ta bay tin pa tur e actividadnan encuanto e Celebracion di Dia di Bonaire cu lo ta na encargo di e compania Elite. E cushina lo ta bay ta for di Bonaire y di Aruba. E parti Simadan, e wapamento lo tuma lugar den e cayanan di San Nicolas caminda cu e grupo Foyan, Comper y Rincon Boys lo uni riba un solo trailer pa trece e simadan y laga e pueblo di Aruba, bishitantenan di Curaçao y Bonaire disfruta di dje. Preparacionnan ta tumando lugar na Bonaire Club. Sigur e club lo haya e colornan di bandera di Bonaire bek cual tur hende por aprecia ora nan yega diasabra. For di diasabra caba por haya cumindanan crioyo caba pasobra Maiky's Snack lo ta bay tey. Tur hende ta mas cu welkom. Un invitacion cordial na henter pueblo di Aruba pa celebra Dia di Bonaire dianan 7,8 y 9 di September 2012.

Homber no por traha si ladronnan a bay cu su gas

STA. CRUZ -- Diarazon mainta presencia di polis a wordo pidi na un Take Away den Arendsstraat, Best Crioyo Take Away pa un ladronicia. Na e sitio, polis a papia cu e homber di fam A. kende ta bisa polis cu el'a bin traha mainta banda di 6:00 y a mira cu ladronnan a bay cu e cylinder di gas. Polis a tuma su keho.

Homber a mira ladron bay cu su tubonan di koper

STA. CRUZ -- Diarazon mainta, polis a wordo manda na un cas den Schotlandstraat pa un ladronicia y e ladron ainda tabata na e sitio. Polis bayendo pa e sitio a mira un homber cana cu un rugtas corra riba su lomba. Tambe tabatin un homber ta cana su tras kende a zwaai man pa polisnan, dunando un indicacion. Polis a bay papia cune y el'a bisa cu e homber su dilanti a coy su tubonan di koper. Polis a bay y a para e homber cu a resulta di ta R.D. y el 'a bisa cu e tin tres pida koper den su tas, pero el'a haya nan den bari di sushi. Polisnan a detene y hibe warda.

CIFRANAN ESTADISTICO

Observadornan atento mester por a premira y/o pronostica facilmente cu publicacion di e cifranan estadistico devastador riba (mal)maneho di Ministro Mr. Drs, Arthur Dowers mester a haya un rabo. Den e caso aki asina leu cu ta trata "Husticia". Na momento cu e ministro a ripara cu su propio defensa no a yuda pa nada, a forza mando policial pa duna un splicacion/ hustificacion adicional. Esaki a resulta mas desastroso. Envez di haci tanto vuelta, ta mihor enfrenta e realidad y coregi eventual erornan cu nan mes a haci. Ta casi increible cu un depto. asina grandi no ta dispone di un funcionario cu por compila un cierto cantidad di incidente corectamente!! Publicacion di CBS ta contene cifranan cu depto. di polis mes ta entrega (pa hopi aña caba). Si despues di lesa ultimo publicacion, por a constata cu tin cifranan incorrecto (p.e. conteo dobbel etc.), por a simplemente laga un funcionario haci un chekeo di nobo y saca errornan (esaki por a tuma un par di ora) pa despues entrega un rapport nobo (correcto) na CBS cu un nota aclaratorio. Mester constata si cu cifranan di añanan anterior igualmente tabata incorecto, locual ta significa cu e situacion di antes tabata mas favorabel.

Igual cu ministro (y esnan rond di dje) ta gusta usa e denominacion "PERCEPCION", nos tambe ta haya e percepcion cu e doño di cifra no sa e diferencia entre appel cu peer (of por ta cu ta hustifica cu tur dos ta fruta). Ta berdad si cu cifranan di delicuencia (publica) NO ta completo. Kico falta: 1. Ta un hecho cu tin incidentenan (menos serio) cu no ta wordo publica, pero cu tin nan importancia si. Hasta tin medionan di prensa cu a expresa publicamente cu nan no ta publica incidentenan di tal indole. 2. Ta un hecho cu tin hopi victima di actonan delictivo cu no ta raporta esaki na polis. Motibo principal ta cu ta existi e percepcion cu ta bay gasta hopi tempo pa haci denuncia y cu toch despues no tin resultado. Confianza den polis no ta di e halto ey. 3. Intentonan fracasa di delito no ta wordo denuncia. Ehemplo: Si un ladron den anochi drenta cura di un cas y cacho ladra y doño di cas lanta y cende luz, e ladron ta core bay y polis no ta haya sa nunca di e incidente. Detayenan no publica aki (y hasta no denuncia/ registra) ta hopi vital na momento cu ta valora seguridad di un pais y consecuentemente mester ta datonan relevante pa cualkier maneho policial. Di esakinan depto. di polis lo mester stipula un porcentahe y inclui esaki den nan raportahe, pa mihor interpretacion di totalidad. Kier meen cu semper e situacion real ta mas malo cu e cifranan ta indica. Un elemento crucial cu tur estadistica policial na mundo ta contene ta e cifra di solucion di casonan criminal cu ta trata, pasobra e cifra ey ta duna concretamente e efectividad di un cuerpo policial, vooral hopi importante ora di haci comparacion.

Fuera di un posible valor electoral, no ta existi ningun otro interes valido pa purba pinta/ manipula un situacion di seguridad di un pais cu no ta real. Y please lubida e pensamento cu pueblo mes tin percepcion robez di nada!. Profesionalnan no mester permiti nunca cu mandatarionan ta (mal)usa nan den nan actonan politico. Na e mundo aki cada individual adulto ta totalmente responsabel pa propio actonan. Un motibo imaginario cu kier rebaha cifranan di criminalidad por ta cu ministro, considerando cu aumento drástico di criminalidad lo mester significa aumento drástico di cantidad di agentenan policial y cu no tin placa pa esaki. Pero ta mas fácil pa laga pueblo sufri e consecuencia y sconde/desmentí e realidad.

Atrobe ta sinti falta di cualkier reaccion directo riba editorial/ comentario recien hopi devastador riba cifranan di criminalidad di varios medio di prensa. Kier meen cu nan critica severo ta keda para sin cambio. E parti negativo di henter e asunto aki ta cu ta crea e impresion cu tur publicacion di CBS ya no ta confiabel. CBS tambe mester por duna su punto di bista.

VOX POPULI ....

Tanta a gara sobrino di 12 aña ta huma marihuana



STA. CRUZ -- Diahuebs pa 18:46 central a manda polis na un cas den Yara Complex pa un problema. Na yegada polis a papia cu un tanta K. kende a bisa cu el'a bay busca su sobrino di 12 aña y a hay'e den un grupo di mucha homber mas grandi cune, ta huma marihuana. Esaki a sosode bao di un palo tras di Parke Curazon. El'a scual e sobrino y a bin cas cune. El'a yama polis, pasobra e kier pa polisnan papia cune y mustre riba consecuencia di humamento di marihuana. Polis a papia serio cune y el'a comprende. El 'a bisa cu e no ta bay haci'e mas.

Auto a daña y a laga chauffeur na pia

STA. CRUZ -- Diahuebs madruga, polis a wordo manda na haltura di e tanki na Alto Vista, pa un homber sospechoso. Polis a bay na e sitio y a topa cu e homber D.S. kende tabata para banda di su auto. El' a bisa polis cu e auto a daña y el' a yama un persona pa bin yude, pero no a logra. Ta trata di un Susuki Jimmy color blanco. Polis a laga e auto para dilanti di un cas na Alto Vista y a hiba D.S.su cas. Mirando cu e auto tin powerwindow, e bentananan a keda habri.

Sra. Des Croes di Biblioteca Nacional, Departamento 'Arubiana':

Lo firma un acuerdo pa intercambia informacionnan cu por ta relevante pa Aruba y Bonaire

STA. CRUZ – Sra. Dess Croes di Departamento di Arubiana di Biblioteca Nacional ta elabora riba e ceremonia importante cu lo bay tuma lugar dia 4 di September na Bilbioteca Nacional en conexion cu celebracion Dia di Bonaire. Banda di e parti festivo tin e parti educativo y informativo tambe. Aki sr. Boy Antoin lo bay duna un charla tocante di e origen di e canticanan crioyo di Bonaire. Ultimo 15-20 añanan e canticanan crioyo di Bonaire a bira hopi popular na Aruba y Curaçao. Na Aruba bo tin Rincon Boyz y na Curaçao tin grupo Komper. Sr. Antoin lo bay elabora ariba esey. Sr. Antoin ta e presidente di Fundacion Historia Kultural di Bonaire. El'a haci investigacion tocante folklore y historia di Bonaire. E ta bay purba di trece materialnan pa bende durante e charla. Tur musico y pueblo en general cu ta interesa por bin na e charla. Prome cu e charla ta bay tin algo importante ta bay sosode. Ta bay firma un acuerdo cu e Fundacion cu sr. Boy Antoin como president. E acuerdo aki ta bin a base di e acuerdo di ruman cu Gobierno di Aruba cu esun di Bonaire a firma na Juli. Den esey a pone cu ta bay stimula e cooperacion y intercambio entre Aruba y Bonaire. Departamento Arubiana Biblioteca Nacional ta bay firma un acuerdo cu e fundacion di sr. Boy Antoin, unda cu lo bay tin un intercambio di informacion cu ta relevante pa Aruba y locual cu Departamento Arubiana tin cu ta relevante pa Bonaire. Nos lo bay haya video cassette nan, filmnan cu sr. Boy a yega di haci, entrevistanan cu hendenan di Bonaire. Nos tin den nos coleccion material cu ta di tempo cu sr. Ito Tromp tabata traha na Departamento di Cultura hunto cu Lio Booi. Diferente di e entrevistanan ta cu descendientenan di Bonaire. Eseynan tambe lo bay wordo comparti cu e Fundacion di sr. Antoin. Minister Dowers, Minister di Enseñanza kende ta encarga cu Biblioteca Nacional lo bay ta presente pa ricibi e material cu sr. Boy Antoin lo bay trece pa Departamento Arubiana. Aruba tambe na su turno lo bay duna su parti. Esaki ta un comienzo di intercambio y ta spera cu e intercambio aki ta bay ta hopi fructifero.

Cas di Aruba:

Alohamento pa studiantenan ta canando bon









STA. CRUZ/Den Haag -- Manera ya ta custumber, tur aña atrobe e ta un reto pa regla alohamento pa e centenares di studiantenan cu ta scoge pa bin sigui nan estudio na Hulanda. Esaki ta un proceso complica pa nos studiantenan, pero e ta conta tambe pa e miles di studiantenan internacional y di Hulanda cu pa promer biaha lo bay biba ariba nan mes. E aña aki, danki na e bon preparacion, a logra suficiente alohamento pa tur e studiantenan nobo for di Aruba. "E ta keda un operacion complica, cual preparacionnan ta cuminsa di hopi tempran caba. Asina mes nos ta haya nos cu algun sorpresa, pero debi na cierto flexibilidad semper esaki ta keda soluciona", segun director interino di Cas di Aruba Shandra John. E reglamento di un kamber ta, na promer lugar, e responsabilidad di e propio studiante. Sinembargo Cas di Aruba via di e cuerpo di mentornan, ta brinda ayudo. Cas di Aruba den algun ciudad ta actua como intermediador. "Esaki ta e caso den e asina yama casnan 'shortstay'. E huurdo di e kambernan aki no kier huur kamber cu studiantenan individual. Pesey e contracto ta core via Cas di Aruba. E studiantenan por keda den e kambernan ey durante e prome aña di nan estudio, pa asina nan tin suficiente tempo pa busca un camber di nan mesun gusto pa e resto di periodo di estudio," asina Shandra John a bisa. Na Hulanda no tin unicamente un scarcedad di kamber, pero e huur di esna cu ta disponibel, hopi biaha ta hopi halto. "Un huur pagabel ta un factor importante, pero nos ta mira tambe ariba e aspecto di seguridad, e mantencion y e vecindario. Fastioso ta cu te cu algun dia prome cu yegada di e studiantenan, nos ta haya sa cuanto di nan exactamente lo bini y con nan ta reparti entre e diferente ciudad di estudio. Afortunadamente nos tin bon contacto cu e corporacionnan di vivienda y organizacionnan cu ta huur kamber. Danki na e bon contacto aki nos por haci cambionan na ultimo ora. Un ventaha ta cu studiantenan Arubano tin bon nomber na Hulanda," segun Shandra John. Na Breda, Amsterdam, Rotterdam y Utrecht ta haci uso di e concepto di 'shortstay', esta casnan cu facilidadnan colectivo, manera un lounge, camber pa studia y biblioteca. Pa mira cu su propio wowo si tur cos ta canando bon, e director interino di Cas di Aruba a tira un bista cerca e studiantenan na Breda hunto cu nan mentor Swinda Venhorst-Thijsen. "E studiantenan a contami di ta contento cu nan alohamento. E ta un cas hopi leuk cu tur cos den dje. Locual nan ta experencia como algo hopi placentero, ta cu nan por pasa tempo cu otro. Esaki ta haci un tiki mas facil pa nan custumbra cu e hecho cu nan ta na un pais straño y leu for di cas," segun Shandra John.

Director di APA NV, sr. Alfonso Boekhoudt:

Simulacro riba e tereno di APA NV como meta test e liñanan di comunicacion como tambe e proceduranan











STA. CRUZ -- Ayera mainta a tuma lugar un simulacro riba e tereno di APA. Director di APA NV, sr. Alfonso Boekhoudt a splica cu un drill a tuma lugar. Esaki ta un exigencia di ISPS pa entre otro evalua con ta anda cu subimento di nivel di seguridad. E meta di e drill aki ta pa nos por test e liñanan di comunicacion y tambe e proceduranan cu tin poni riba papel. Den un situacion normal bo no ta haya bo ta traha segun e proceduranan of bo no ta desea nunca cu lo usa e proceduranan aki. Den e caso aki bo mester sa sigur cu si mester yega asina leu, pa asina esnan responsabel sa con pa anda. Den caso di ayera e comunicacion ta dus un drill ariba un barco caminda tin un scenario di un menaza terorista. Informacion promer no tabata cla y como tal na promer instante e nivel a wordo subi na nivel 2 di e puerto. E subimento di nivel ta pasa via un comunicacion cu ta yega na e minister di Transporte cual ta esun cu ta duna e opdracht pa subi e nivel. Esey ta locual a tuma lugar na prome instante pero despues di esey e 'scenary assessment', dus e analisis di scenario a bira mas specifico y detaya y a ripara cu ta un amenaza di bom tabata tin ficticio pero den e dril e ta realistico." Sr. Boekhoudt a sigui bisa cu "Na e momentonan ey e nivel a wordo subi na nivel 3 cual ta encera cu e puerto ta wordo cera hermeticamente. Actividadnan rond di e area di menaza ta wordo para completamente. Barconan a wordo instrui den e caso aki den e drill pa nan sali pafor y tur instancia concerni ta bin den movecion. Den nos notificacion den e drill aki e prome notificacion a tuma lugar na e Alto Comisario cu ta esun cu ta haci su assessment di e situacion y ta waak kico tur e ta pone den place den nos Commando Center pa por anda cu e situacion. Manera por a ripara, tabata tin presencia di Mariniers, Kust Wacht, Ambulance, Brandweer, Volksgezondheid y Polis pa motibo cu e situacion specifico aki di amenaza cu a wordo getrain ta rekeri esey segun e assessment di e Alto Comisario. Den e plan di seguridad tin e procedura cu mester ser hiba den ehecucion. Den e caso di ayera a trata e area di crucero. Tur personal cu ta den area di crucero a haya nan mes confronta cu e waf a wordo cera hermeticamente y acceso ta wordo impedi y chekeo riguroso ta tuma lugar di e personal y autoridad, cu si mester haya acceso. Tambe na oficina principal di APA NV unda e administracion ta, tin cierto proceduranan cu ta bin na vigor y como tal e acceso tambe ta wordo restringi aki nan", segun sr. Boekhoudt director di APA NV.



Ladron a laga flatscreen benta den mondi

STA. CRUZ -- Diarazon mainta pa 7:15, polis a haya un yamada di telefon, cu un persona un di a prome a mira un flatscreen, benta den mata. Polis a bay na e cas y a papia cu e denunciante V. kende a bisa polis cu un dia prome su tanta y su yiu a haya un flatscreen pafor di nan cura den mata, ora cu nan tabata haci pafor limpi. V. a bisa polis cu el'a bay controla y a haya esaki. El a pone den su garetia y a trece den su cura. Polis a pone Central na haltura.

Ampliando dirección strategico:

PRESENTACION ENCUANTO E ROL DI DEPARTMENTO DI RELACIONNAN EXTERIOR DEN "ECONOMIC DIPLOMACY"



STA. CRUZ -- Drs. Andy Lee, Director di Departamento di Relacionnan Exterior, a haya un presentacion preliminar di stagiaire sra. Fyta Sjak-Sjie encuanto di e rol di e departamento den e mundo di "economic diplomacy". Sra. Sjak-Sjie ta un studiante na The Hague University y ta haciendo International Business & Management.

Durante su pasantia na Departamento di Relacionan Exterior, sra. Sjak-Sjie a ser guía pa sra. Z. Dabian-Erasmus kende ta encarga cu e sección económico di e departamento.

"Economic Diplomacy in Aruba": E tesis di sra. Sjak Sjie titula "Economic Diplomacy in Aruba" ta splica kico ta "economic diplomacy" y ta enfoca riba e rol specifico cu Departamento di Relacionan Exterior tin den esaki. Sra. Sjak-Sjie a conduci varios investigación y tambe a entrevista y analiza varios stakeholder, manera Ministerio di Asuntonan General, Ministerio di Turismo, Ministerio di Asuntonan Economico, Arina, DEACI, ATA, KvK, Freezone, ATIA, TNO y otronan.

Den su tesis. Sra. Sjak Sjie a elabora riba e evolucion, proceso y definicion di "economic diplomacy", e diferente modelonan cu ta existi. Enfasis a ser poni riba "economic diplomacy" di paisnan chikito (micro–states). Otro facetanan cu a ser investiga ta e structura di"economic diplomacy" na Aruba como tambe e desaroyonan di e ingredientenan cu mester pa ta exitoso. Finalmente e presentation a ilustra e rol actual di Departamento di Relacionnan Exterior y a duna recomendacion pa mehoracion y ampliacion di tarea.

Presentacion pa publico: Como parti di e maneho nobo di Drs. Lee na Departamento di Relacionnan Exterior, den cual e kier trece mas den publicidad y conocemento publico e tarea y trabaonan di e departamento, a haci un peticion na sra. Sjak-Sjie pa presenta su tesis, unavez cu e caba di defende na Hulanda. Mirando e importancia y relevancia di e topico, Departamento di Relacionan Exterior ta haya necesario pa comparti e informacion menciona. E presentacion aki lo tuma lugar na final di aña y na su debido tempo lo manda informacion pa prensa publica. Departamento di Relacionan Exterior kier a gradici sra. Sjek-Sjie pa su excelente trabao y ta desee hopi exito den e fase final di su estudio na Hulanda.

Habitante a yega cas y a haya ladron ta purba drenta su cas

STA. CRUZ -- Diarazon mainta pa 9:25, presencia di polis a wordo pidi na un cas den Vondellaan pa un intento di ladronicia. Eynan polis a papia cu e habitante, kende a bisa polis cu ora el'a yega cas, el'a haya un homber ta ranca na su porta di cas y tabata purba kibra esaki. El'a bay papia cu e homber y el'a core bay. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cune.

Desconocir a tira riba hoben cu arma di candela

STA. CRUZ -- Diarazon pa 20:40, polis a bay na un cas den Caya Bohi, unda e habitante a tende tiro di arma di candela. Na yegada nan a papia cu e habitante, kende a bisa cu el'a tende tres tiro y a mira un mucha homber cu ta su bisiña, core sconde den su cura. Polis a papia cu e hoben y el'a bisa cu nan tabata tira riba dje y el'a core sconde. Polisnan nan a bay busca den vecindario y banda di e casnan na sero, nan a bin topa cu e mucha homber. Polisnan a tuma declaracion di un testigo tambe. Polisnan a nota cu e mucha homber no tabatin arma di candela hunto cune. Supuestamente el'a deshaci di dje, caba. E caso tin atencion di polis.

Ladron no ta respeta cu tin hende mas den cas

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta, polis a bay na un cas den L. De Colygnistraat, pa un caso di ladronicia. Na yegada polis a papia cu un muher di 77 aña, kende a bisa cu mientras e tabata drumi, ladronnan a drenta su cas y a bay cu su television. Polis a tuma su keho.

Sr. Ruben Garcia

Celebracion Dia di Bonaire lo wordo celebra durante 6 dia aki na Aruba

STA. CRUZ – Na e conferencia di prensa pa locual ta trata celebracion di Dia di Bonaire sr. Ruben Garcia ta duna di conoce di ta contento cu prensa su asistencia pa papia un rato pa loke ta e Celebracion di Dia di Bonaire cu ta programa pa tuma lugar na Aruba. Esaki lo no tuma lugar solamente riba un dia, 6 di September pero durante henter un siman. Ya caba e conferencia di prensa a tuma lugar na Curaçao y Bonaire unda a extende nos invitacion pa nan por participa na e celebracion aki. E celebracion ta bay dura seis dia di cual dialuna dia 3 lo tin aki na Aruba sr. Boy Antoin, conoci como un gran historiador di e isla di Bonaire pa asina comunica su mes cu e media locual, radio, television y corant lo e bishita pa asina trece kico tur ta e historia di Bonaire. Diamars dia 4 lo tuma lugar durante un ceremonia especial den sala Arubanita den Biblioteca Nacional e entrega di documentonan di loke ta e parti cultural musical y ambiente di



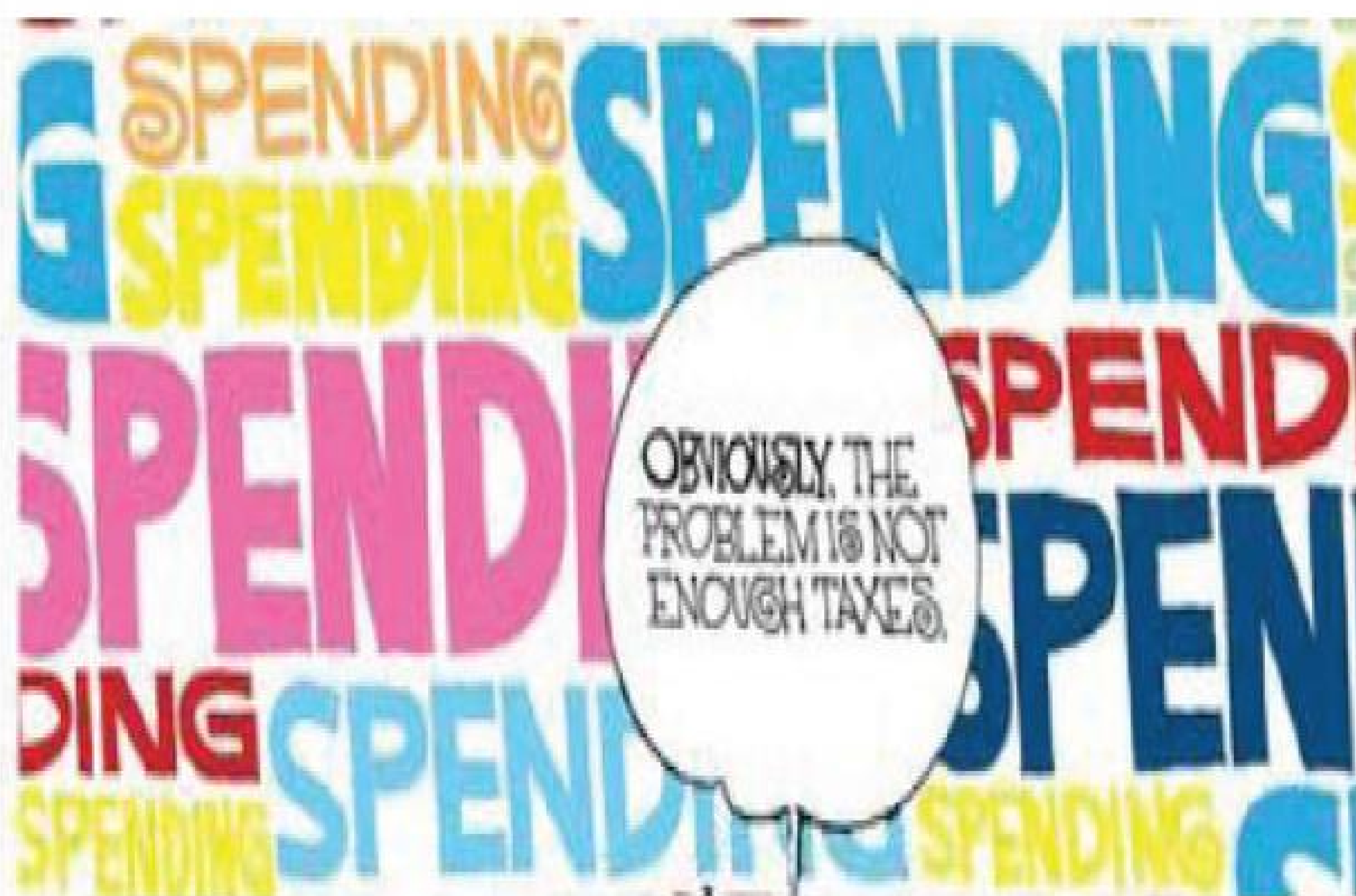
Bonaire cual lo tuma lugar den presencia di Minister Arthur Dowers cu lo ricibi den su categoria como minister di Enseñanza e documentonan aki. Di parti di Aruba tambe lo entrega algo bek locual ta e historia musical cultural na sr. Boy Antoin. Ariba diarazon dia 5 di September ta bay ta un dia na un forma di Happy Hour. Esaki lo wordo celebra pa conmemora y prepara nos mes kico lo tuma lugar dia 6 ya cu dia 6 ta e dia nacional di Bonaire. Esaki lo wordo celebra na Casibari den un forma unico. Esey ta parti cu nos ta considera como parti protocolario. E fiesta mes cu nos ta enfoca pa celebra ta diabierna 7, diasabra 8 y diadomingo 9 di September. Dia 7 ta bay tin un Happy Hour un biaha mas y ta trece e agrupacion Claudius Phillips y Oreo conhuntamente cu Rincon Boyz na South Beach Center. Diasabra dia 8 lo bay tin e presencia di un fiesta grandi cu lo tuma lugar den Club Boneriano na San Nicolas cual Tsunami lo presenta conhuntamente cu Le Groove. E parti interesante di e anochi aki ta cu pa 12'or e otro agrupacionnan Boneriano, residencia na 3 diferente isla: Comper for di Curaçao, Foyan Boys for di Bonaire y Rincon Boyz di Aruba lo bini hunto pa mey anochi mandando saludo cordial di un ora, pa despues e fiesta sigui. Diadomingo ta e dia special. Lo bay tin un celebracion cu ta cuminsa cu un santo sacrificio di misa na Iglesia Santa Theresita na San Nicolas pa despues tuma lugar discursonan di diferente dignatario cu ta acompaña nos na Aruba. Entre otro Gobernador di Curaçao y Gezaghebber di Bonaire. E invitacion ta bay tambe pa nos dignatarionan local. Despues lo sigui un fiesta cultural den Club Boneriano.

Incertidumbre ta keda rondona medida di 'langstudeerboete' na Hulanda

STA. CRUZ /Den Haag -- Un nubia di incertidumbre keto bay ta colga riba e asina yama 'langstudeerboete' na Hulanda. Ainda no ta cla si e medida introduci pa e actual gobierno Hulandes pa boet e studiantenan cu ta tuma mas largo pa caba un estudio, lo continua of si e lo wordo anula. E situacion tenso aki lo keda existi sigur te otro siman diamars. "Awe e comision permanente di Tweede Kamer a reuni cu e secretario di estado di Ensenanza, Halbe Zijlstra, encuanto e topico 'langstudeerboete'. Debi na e relevancia di e discucion aki pa nos studiantenan Arubano, logicamente nos a sigui esaki hopi di acerca. Lamentablemente nos mester a constata cu no por a yega awe na un resultado satisfactorio" , asina Samuël Dumfries, hefe di e Departamento di enseñanza di Arubahuis a declara. "Tin un mayoria si cu ta contra e medida aki, sinembargo e partidonan aki no por a yega na otro riba e eventual financiamento di e deficit cu lo resulta si e medida aki no continua" , segun Dumfries. E ta haya fastioso cu studiantenan awor lo mester keda atrobe den incertidumbre. "E falta di claridad aki ya ta durando algun luna caba. Tur hende a spera cu awe porfin lo a bin claridad den e situacion aki. E discusionnan lo continua otro siman y nos ta spera den nomber di nos studiantenan cu e partidonan logra yega na otro, aunke cu mi mester admiti cu e chens pa esaki a bira hopi chikito".

Studiantenan cu tin mas di 1 aña di tardanza pa cu nan estudio di Bachelor of Master, lo mester paga 3.000 Euro extra riba nan 'college - geld'. E medida aki lo afecta sigur un total di 70.000 studiante, entre nan algun cien studiante for di Aruba. E miedo ta existi, tanto cerca e sindicato di studiantenan, como e institucionnan di educacion cu hopi studiante lo para nan estudio a consecuencia di e medida aki. "Esaki siguramente lo ta algo di lamenta. Pesey nos ta keda carga e speranza cu e medida aki lo wordo anula, aunke cu tempo ya ta preta, mirando cu e prome boetnan lo mester cay entrante 1 di September proximo. Pa e motibo aki e continuacion di e debate mester tuma lugar promer cu e fecha aki. Un otro asunto ta si lo tin suficiente sosten di parti di Tweede Kamer pa un reunion publico, debi na cu mayoria miembro ta ainda cu reces. Nos lo sigui monitor e desaroyonan y sigui mantene nos studiantenan debidamente informa. Nos ta conseha nan, en todo caso, pa sigi consulta e website di Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) regularmente. Riba e website aki e studiante mes por calcula si e ta bin na remarke pa paga un boet, si of no", segun Dumfries. "Laga nos tur keda carga speranza cu e partidonan den Tweede Kamer lo por haya otro den un solucion favorabel promer cu 1 di September proximo." Probablemente e reunion lo sigui diamars otro siman.

Gastaaa



GOBIERNO NO POR SIGUI HINCA ARUBA DEN MAS DEBE



STA. CRUZ -- Den un entrevista cu economista sr. Ben Marapin ela duna di conoce cual ta su bista riba desaroyo di economia pa nos isla di Aruba. Economia mundial ta sigui den problema serio, aunke Merca a sali for di e crisis financiero pisa y awor diripiente Europa cay den dje. Ademas ela trece dilanti por spera un aumento di prijs mas halto den productonan. Pa locual ta trata e deficit local, gobierno no por sigui crece esaki mas, ta contento cu ambtenaar ta haya placa pero esaki ta bin on top di tur e debenan. Un deficit ta nifica cu den futuro lo mester aumenta belasting pa por cubri esaki. Gobierno a baha BBO, y no a haci nada pa cubri esaki, mester busca otro manera pa busca pa haya otro entrada pa neutralisa esaki, mester busca manera pa baha gastonan. IMF a señal cu e belasting ta masha abao. Na opinion di Marapin mester considera pa por trece BTW cual lo por tin un mihor control ken ta produci y ta paga belasting manera debe ser. Un sistema simple y no complica manera Europa y lo por laga esaki subi gradualmente.

Wowo Politico

- SIAD - GERENCIA DI SERVICIO DI IMPUESTO

Dialuna awor e prome y di dos termino di pago di grondbelasting 2012 ta caduca

Mester paga 50% di suma di cobranza of haci areglo

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta informa cu e prome y di dos termino di pago di grondbelasting di aña 2012 ta caduca dialuna awor, dia 27 di Augustus. E cobranza di grondbelasting 2012 ta fecha 27 di Juli 2012 y por scoge pa paga esaki den un solo biaha of den termino. Di acuerdo cu ley, e prome y di dos termino di pago ta caduca un luna despues di fecha di cobranza, esta dia 27 di Augustus 2012. E di tres y di cuater termino di pago ta caduca dia 30 di September y 31 di December 2010, esta e delaster dia di cada kwartaal. Aki ta sigui un schema di e terminonan legal di pago: Grondbelasting 2012 fecha 27 di Juli 2012. Termino di pago ta caduca dia Pago rekeri pa ley - Di prome y di dos termino 27 di Augustus 2012 - Pago rekeri ta 50% di e suma di cobranza pa cubri e prome y di dos kwartaal: Jan – Maart 2012 y April – Juni 2012. Di tres termino 30 di September 2012 - Pago rekeri ta 25% di e suma di cobranza pa cubri e di tres kwartaal: Juli – Sept 2012. Di cuater termino (ultimo termino) - 31 di December 2012 -Pago rekeri ta 25% di e suma di cobranza pa cubri e ultimo kwartaal: Oktober – December 2012. Pa dia 31 di December 2012 e cobranza di aña 2012 mester ta completamente paga. Areglo di pago: Den caso di dificultad financiero, e cliente por acudi na seccion Servicio pa Cliente pa haci un peticion pa areglo di pago di maximo 12 luna. Pa areglo di pago di mas di 12 luna e cliente mester haci un cita cu un funcionario specializa den asunto di cobramento, un asina yama “invorderaar”, kende lo atende e cliente personalmente. Servicio di Impuesto ta evalua tur peticion pa areglo y ta dicidi si ta honra e peticion of no. Posibel restitucion: Servicio di Impuesto por tene cuenta cu posibel restitucion. Pa esaki e cliente mester cumpli cu e siguiente condicionnan: 1. Ta haci un peticion por escrito den cual ta duna un calculacion di e suma di restitucion cu ta sperando. 2. Mester a entrega tur e declaracionnan (aangiftebiljetten) di inkomstenbelasting te cu aña 2011. Servicio di Impuesto ta evalua e peticion y si honra esaki, e cliente lo paga su cobranza di grondbelasting te ora cu su cobranxa definitivo di inkomstenbelasting sali y esaki resulta den restitucion di belasting. Den un caso asina lo desconta e debe di grondbelasting for di e suma di restitucion. Si e pago no sosode : Den caso cu e cliente no a paga segun e termino legal of areglo of no a paga suficiente, e ora Servicio di Impuesto por cuminsa cu e proceso di cobramento mesora despues cu un termino di pago of areglo caduca. Pesey ta consehabel pa tene cuenta cu e terminonan di pago y haci e pagonan manera ley ta stipula of manera e areglo di pago ta indica. Esaki ta importante pa evita cualkier inconveniencia. Pa mas informacion encuanto e cobranza of areglo di pago, e cliente por acudi na seccion Servicio pa Cliente na oficina principal na Camacuri 2 of Oficina di Gobierno na San Nicolas.

Sr. Eduard de Cuba di Cuerpo di Bombero:

Trabaonan di preparacion y mantencion ta wordo haci riba e truck di comunicacion di Cuerpo di Bombero

STA. CRUZ – Sr. Eduard de Cuba di Cuerpo di Bombero di Aruba ta conta nos cu ultimo temponan por a mira trabaonan ta wordo haci riba e truck di comunicacion di Cuerpo di Bombero conoce como e mobiele commando kamer. E truck aki por funciona como un alarm central riba su mes den caso di emergencia. Preparacionnan y mantencion a keda haci riba e truck unda si bin un incidente basta grave cu mester hopi comunicacion e truck aki ta disponibel pa yega na e sitio y cu ta ekipa cu tur cos y tuma e trabao di Alarm Central 911, tume over na e sitio y bay riba un otro frecuencia riba e portofoon radionan tanto di Ambulance y Brandweer y asina Alarm Central na Tanki Flip por continua cu su trabounan sin wordo stroba. Tambe tin beneficio cu esnan cu ta na e sitio di e incidente cu porta Polis, Ambulance Bombero cualkier otro instancia por sinta hunto den un kantoor aparta y reuni un rato pa traha un plan di atake. Pronto bombero di Aruba lo bay sera conoci cu 20 candidato nobo y ta finalizando nan examen pa e fin di luna aki mientras lo bay papia cu Ministerio pa asina bin cu un grupo mas pa asina por cubri Cuerpo di Bombero na esnan cu ta bahando cu pensioen y por tin un forza di atake basta amplio pa cualkier incidente.

Dr. Horacio E. Oduber Hospital:

Acceso na oficina di specialista di mucha tin un cambio temporal



STA. CRUZ -- En conexion cu trabaonan di renovacion den Botica Eagle, Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta avisa pacientnan cu ta bishita e edificio aki unda tambe e oficina di specialista di mucha ta situa, cu e entrada lo ta temporalmente accesibel via e parti patras na e mesun edificio. Por haci uso di e lugar di parkeer dilanti manera custumber y pasa na banda di e edificio pa drenta via e mesun gang parti patras. Lo tin avisonan poni na e entrada temporal di nos oficina pa indica esaki. Segun e trabaonan ta avanza, e oficina lo ta accesibel atrobe via e entrada normal. Nos disculpa pa e inconveniencia temporario aki.

As we grow up, we realize it becomes LESS important to have more friends and MORE important to have REAL ones.

Sr. Eduard de Cuba di Cuerpo di Bombero:

Trabaonan di preparacion y mantencion ta wordo haci riba e truck di comunicacion di Cuerpo di Bombero

STA. CRUZ – Sr. Eduard de Cuba di Cuerpo di Bombero di Aruba ta conta nos cu ultimo temponan por a mira trabaonan ta wordo haci riba e truck di comunicacion di Cuerpo di Bombero, conoci como e Mobiele Commando Kamer. E truck aki por funciona como un alarm central riba su mes den caso di emergencia. Preparacionnan y mantencion a keda haci riba e truck unda si bin un incidente basta grave y cu lo mester hopi comunicacion, e truck aki ta disponibel pa yega na e sitio. E ta equipa cu tur cos y ta tuma e trabao di Alarm Central 911. Ta tume over na e sitio y bay riba un otro frecuencia riba e portofoon, radionan tanto di Ambulance y Brandweer. Asina Alarm Central na Tanki Flip por continua cu su trabaonan sin wordo stroba. Tambe tin beneficio cu esnan cu ta na e sitio di e incidente cu por ta Polis, Ambulance Bombero of cualkier otro instancia por sinta hunto den un kantoor aparta y reuni un rato pa traha un plan di atake. Pronto bombero di Aruba lo bay cera conoci cu 20 candidato nobo y ta finalizando nan examen pa e fin di luna aki. Lo bay papia cu Ministerio pa asina bin cu un grupo mas pa asina por cubri Cuerpo di Bombero, mirando cu tin varios cu ta bahando cu pensioen y esaki lo por tin influencia riba e forza di atake pa cualkier incidente.

Sr. Anselmo Pontilius Mediador di Gobierno:

Negociacion di CAO entre Mariott Hotel y Sindicato STA den bon caminda



STA. CRUZ – Segun nos por a comprende for di sr. Anselmo Pontilius, mediador di gobierno, e negociacion di CAO di Mariott Hotel y Sindicato STA ta den bon caminda. Lo negocia dos contrato colectivo pa e dos grupo di trahadornan. E contracto colectivo aki lo ta bay pa e dealernan y e pitch manager. Di parti e sindicato a entrega dos concepto aunke nan ta informa cu practicamente nan tin mes un contenido y di parti e compania nan tin algun diferencia di opinion relaciona ken lo ta na mesa pa e sindicato. Nan ta considera ora cu manager ta na mesa durante negociacion, e dealernan no mester t'ey. Sindicato a mustra cu nan tin nan mes un equipo y esaki no ta mustra un problema. E esencia di referendum ta keda negocia un contracto colectivo y e partidonan mester media di por sali di esaki y tur dos partido den un reunion dialuna a mustra mediador esaki na mesa. A palabra di lo cuminsa cu e negociacion fuertemente entrante 27 di Augustus y tin tres fecha marca pa September. Cu esaki tur dos partido ta di acuerdo pa Mediador di Gobierno ta presente y conduci den e prome fase.

Ningun empleado di AAA ta bao di investigacion pa diploma falsifica

STA. CRUZ -- Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a tuma nota di un articulo cu a keda publica den Solo di Pueblo titula "Empleado di airport gara cu diploma falsifica", bisando cu un empleado di aeropuerto tin diploma falso, sugeriendo asina cu ta trata di un empleado di AAA.

Por medio di esaki AAA ta informa cu e empleado cu e articulo ta referi na dje, no ta den servicio di AAA. Banda di AAA tin mas di 60 compania/ instancia cu ta haci negoshi diariamente na aeropuerto, surpasando 1200 persona. Posiblemente e periodista di e articulo aki lo ta referi na un empleado di un di e otro companianan/ instancianan cu ta haci negoshi na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. AAA no ta na altura si di e caso aki. AAA ta lamenta cu e informacion a sali publica na un manera cu ta duna indicacion cu ta trata di un empleado di AAA.

Ladron a horta auto dilanti cas den Kukwisastraat

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi, central a manda polis na un cas den Kukwisastraat, unda e habitante tin di haci denuncia di ladronicia di su auto. El' bisa cu 23:00, el'a laga e auto na yabi intacto dilanti su cas y mas o menos 3:15 di madruga, ora cu el'a bay controla e auto, e auto no tabata mas eynan. El'a bisa cu ta trata di un Toyota Yaris color blanco y cu e number V-1056. Polis a tuma su keho.

Muher a pasa cu auto y mira ladron bula di bentana

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta, un señora a yama warda di polis y raporta ladronicia na un cas. El'a bisa polis cu e ta coriendo riba e caminda pa Macuarima y a bisa polis cu el'a mira un homber desconoci bisti na preto cu handschoen bula over di un bentana. Ora cu e homber a mire el'a core bay direccion nort y a drenta den mondi. Polisa controla e cas y pariba di e cas, polis ta haya un television y un laptop. Polis a pone recherche na haltura.

Sr. Ryan Kock

Kiwanis Club of Aruba cu The Godfather Wine & Cheese event 2012



STA. CRUZ – Na e conferencia di prensa di Kiwanis Club of Aruba sr. Ryan Kock ta comenta cu Kiwanis Club of Aruba ta parti di e organisacion global di Kiwanis International. Desde 1964 ta estableci na Aruba y tin como meta pa yuda comunidad en general y en especial e muchanan. Como ehempel e actividad mas reciente tabata e proyecto Back to School na unda muchanan di menos recurso a wordo yuda cu articulonan y pañanan necesario pa e comienso di aña escolar nobo. E diferente proyectonan cu nos club ta ehecuta durante aña naturalmente mester wordo financia via actividadnan pa recauda fondo. Esun mas grandi ta e tradicional exitoso Wine & Cheese Party cu ta tene semper den luna di September. E conferencia di prensa tabata pa anuncia e Wine & Cheese Party 2012 cu lo wordo teni diasabra 15 di September 2012 na Renaissance Convention Center entre 8'or di anochi pa 2'or di marduga. E thema di e aña aki ta The Godfather Wine Gala Event. Esaki kiermen cu e decoracion y dresscode lo ta e estilo di e peliculanan famoso di The Godfather. E cumindanan y bebidanan lo tin acento italiano. Carchinan pa e evento aki ta na benta serca tur miembro di Kiwanis Club of Aruba na razon di 350 florin pa pareha. Esaki ta inclui unlimited wine, cheese buffet y tambe un italian buffet. Apart di esaki lo tin un cash bar pa otro tipo di bebidanan. Musica lo ta den man di Tsunami y Robert Jeandor cual dress code lo ta gala. Lo bay tin diferente door prizes pero e main prize lo ta un siman na New York City pa 2 persona cu pasashi, estadia y cash money inclui. Kiwanis Club of Aruba ta haci un peticion na Pueblo di Aruba pa cumpra carchi pa e The Godfather Wine & Cheese Gala Event aki y asina aporta pa un bon causa. Esaki na mes momento ta duna bo e oportunidad pa disfruta di un tremendo fiesta. Danki ta bay na tur e wine suppliers cu tur aña ta coopera cu Kiwanis Club of Aruba cual asina ta contribui cu comunidad di Aruba tambe. E aña aki lo tin 5 wine suppliers cu lo ta bay ta presente na e evento cual ta Arion Wine Company, Aruba Trading Company, Licores Aruba, Playa Liquor y Romar Trading.

Sr. Ryan Maduro di Fundacion E Faro:

Pronto lo tin un posibel vacuna pa HIV AIDS

Esaki lo ta un aliento di positivismo

STA. CRUZ – Durante di e siman di 22 pa 27 di Juli ultimo, Fundacion El FARO representa pa sr. Ryan Maduro y dokter Carina Kelly cu ta e specialista riba e tereno di HIV AIDS, tabata na Washington D.C. pa un conferencia, cu ta tuma lugar cada 2 aña, AIDS 2012. Esey tabata e di 19 edicion cu ta wordo tuma y e di berdad e ta un conferencia hopi grandi caminda cu mas o menos 23 mil participante rond mundo ta yega di mas o menos 195 pais pa papia over di tur e avancenan cu tin riba e tereno di HIV/AIDS. Tur e problematicanan y tambe pa despues ora e conferencia caba, kico lo ta e declaracionnan y kico ta e conseho nan cu ta sali for di dje encuanto maneho. Un di e itemnan cu a inspira sr. Maduro mas durante e conferencia ta cu bo ta mira un aliento, un positivismo nobo ariba e tereno di HIV AIDS den e sentido cu ta mustra hopi bon cu ta bay tin pronto un cura. Un posibel vacuna di e HIV AIDS aki anto esey ta hopi alentador di cual e aire di positivismo tabata tey na e conferencia. Un otro topico cu a wordo trata ta esun di e fondonan ya cu mundo actual ta pasando den un situacion economico basta grave. Tin un compromiso di nobo di varios organizacion pa pone fondonan atrobe, papiando aki riba biyones di dollar disponibel pa bolbe pomp atrobe den tur e iniciativanan di HIV AIDS. E di tres componentenan cu a bin dilanti tabata trata cu tur e issuenan cu tin di haber cu derechonan humano. Aki na Aruba hopi biaha no ta mishi cu nan pasobra ta pensa cu nos ta biba bon pero en realidad ora cu bo bay scucha e detayes nan di violacionnan di derechonan humano anto bo ta yega na un conclusion cu aki na Aruba tin hopi trabao pa haci riba e tereno ey.

Adapted happy wheels Aruba, un compania cu vision di servicio special









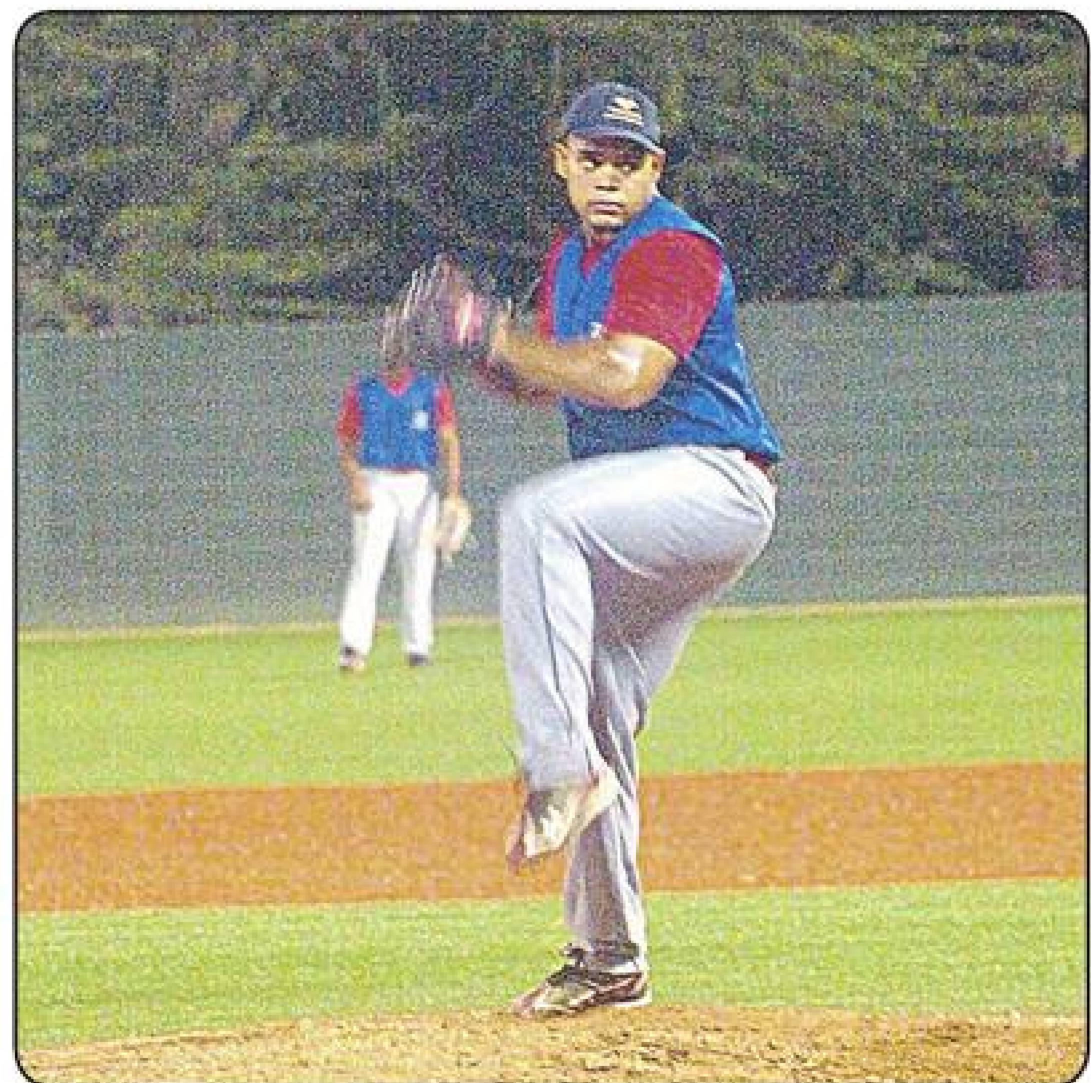
STA. CRUZ -- Despues cu na Juli 2010 Adapted Happy Wheels a inicia su operacionan na Aruba por a mira cu su servicio ta beneficia tur persona cu movilidad reduci of cu algun discapacidad fisico, di tur edad, sexo of condicion fisico, turista y localnan. Tambe dia pa dia mas profesionalnan di salud ta recomendando e uso di stoel anfibio pa por facilita entrada na e beachnan y otro ta dunando nan terapia riba lama, movilizando nan pacientenan di un forma sigur y cu hopi comodidad. Famianan ta probecha pa comparti cu nan sernan stima cu antes tabata keda canto sin por disfruta plenamente di beneficionan cu awa di lama ta ofrece, pero awor no tin limitacion pa trece e grandinan of esnan cu algun dificultad motorico na e beachnan di Aruba. Esaki por ta estimulo pa tur hende pensa di un manera mas global unda mester traha hunto pa duna accesibilidad na tur hende, pa cada un por logra na e desaroyo y disfrut'e pleno. Danki na tur hende cu di forma directo of indirecto ta apoya e proyecto aki, cu sigur ta oporta na e crecimento turisco, na economi di Aruba, pero riba tur esaki no ta duna danki na Dios cu a inspira e idea aki y cu ta duna nos forza y sabiduria pa sigui bay dilanti cu FE y satisfaccion di por ta util pa nos semehante. Pa conoce mas di adapted happy wheels por bishita su face book page y mira e satisfaccion di esnan cu a usa nos stoel anfibio.

BASEBALL AA:

VALERO BRAZIL TA GANA QCC SLUGGERS 5-3

STA.CRUZ -- Despues di ta bini cu tres victoria consecutivo QCC SLUGGERS ta wordoderota pa VALERO BRAZIL diahuebs anochi den StadionNadieCroes / Crismo Angela. Te den 4 inning e wega tabata empata na 2. Pero despues Valero Brazil ta baia riba pa medio di errornan





costoso pa Valero yega na 5 y Sluggers na 3. E wega a termina pa Valero Brazil cu 5 careda, 8 hit y 3 eror. QCC SLUGGERS: 3 careda, 9 hit y 1 error. Pitcher ganador Randy Paredes y perdedor Richard Simon.MIHOR BATEADONAN VALERO BRAZIL; Albertico Noguer 4-2 y Ray Patrick Didder 3-2. MIHO BATEADONAN QCC SLUGGERS: Benjamin Tromp 4-2, Benjamin Willems 4-2 y Jean Pierre Geerman 5-1 (HR). PLATE UMPIRE: Alvaro Barrios. BASE UMPIRES: Betto Growell y August Reyes. SCORER: Glen Genser. MIEMBRO NA WARDA: Sergio Laurant.









Un storia di un exito equino

MECANICA: DI POS PA PISTA !



STA. CRUZ -- Mas cu un aña pasa e yewa "Mecanica" (Soñador x La India Impura) tabata cana los den vecindario su caballeriza "Shoko Ranch" na Sero Preto, Piedra Plat hunto cu su otro compañeronan, manera nan sa tin custumber di haci den oranan di atardi. Esaki ta un practica utiliza pa su doño pa kita stress di e cabaynan. E biaha aki sinembargo e cos no a bay manera semper, ya cu e yewa a bay cana riba un pos y como cu e tapa di pos tabata tin un fabricacion mancaron, el'a kibra bao di e yewa cu e resultado cu "Mecanica" a bin cay den e pos y no por a sali. A rekeri ayudo di un takelwagen, un chupa-pos y varios amigo caballista pa planea con pa saca e cabay for di e posicion pecario cu e tabata aden sin cause mas danyo. E yewa door di tanto purba pa sali di su mes tabata agota di energia y esaki toch tabatin su beneficio, ya cu el'a colabora y a keda trankil ora cu tabata maniobrando su salida, cu sorprendentemente a bay bon den su prome intento. Aunke cu "Mercanica" a sali sin ningun weso kibra, e tabata tin diferente herida na su nek, pia y curpa. Apesar cu el'a haya un bon baño cu desinfectante y a recibi asistencia di dr. Ricardo Contreras, cu a inyect'e cu antibiotic, toch e awa-preto a infecta tur su heridanan. E heridanan a hincha y yena cu pus. Entre e veterinario, e montador Esteban Arboleda y su propietario a tuma simannan largo cu tratamento intensivo pa domina e infeccionnan. E primimento di e heridanan pa haci nan limpi tabata un proceso doloroso, pero necesario pa scapa e yewa. No tabata nada strayo cu e yewa a keda traumatico y desconfia pa basta tempo, pero awor e ta den pleno preparacion pa "Interpaso 2012". Como cu e mester competi den e mesun categoria di edad cu su ruman di rancho "Camelia" (Chino Azul x Flor del Ambar), su montador Esteban mester a haya cooperacion di Dairo Jimenez di Villa Floralina pa sak'e den pista den e proximo feria. Dairo ta contento cu e progreso cu e yewa ta logrando den su preparacion y hasta e ta retando Esteban cu e lo gana "Camelia", cu "Mecanica". Dairo por por cierto ta e persona cu a arenda "Mecanica", pues e ta bon conoci cu e yewa y ta kere firme den e dicho di "del pozo a la pista" lo tin un bon final pa su ehemplar.







Washington Taekwondo Center ta cla pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup





STA. CRUZ -- Master Rey Kelly di Washington Taekwondo Center su team ta cla pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup. Rey Kelly ta espresa cu nos ta na Noord, pero tur cos cu ta scondi ta bon prepara. Washington Taekwondo Center bou encargo di Master Rey Kelly cu ta un di e entrenadornan cu sa dedica masha hopi tempo den su muchanan y semper tey pa nan pa asina dunanan e mihor di Taekwondo.

Asina nos por mira algun atleta di Washington Taekwondo Center cu a resalta den e campeonatonan di e anja aki, manera Jesus manzueta y Nouara Belhadji. Master Rey Kelly su team di atletanan pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup ta: Javaught Everon, Doortje Petrochi, Nouara Belhadji, Anthellene Maduro, Steven Mazo, Jesus Manzueta, Giovanni Giel, Aushar Kelly, Eddy Avalos y Donny Geerman.

Un cos ta sigur, e team di Master Rey Kelly ta train tur dia pa garantisa un bon bataya. Si nan lo gana e Copa nos no sa ya cu nan lo mester demostra esaki ainda. Master Rey Kelly ta conta cu su team, pero esaki lo mester wordo demostra dia 1 di September den Centro Deportivo Betico Croes.









Bo ta cla pa 10K Turibana – Sta. Cruz?



STA. CRUZ -- Manera ta custumber tur preparacion ta tumando lugar pa otro gran careda cu ta e 10K Turibana – Sta. Cruz Loop cu e aña aki ta bira e di 33 biaha cu e evento ta keda organisa. Esaki ta un careda cu hopi atleta ta entrena y prepara p'e y e aña aki no ta excepcion. Ruta di Turibana-Sta. Cruz 10K: Riba su mes e ruta ta keda manera añanan anterior, cu e salida pa coredo y canado mes orario cu ta pa 5:30a.m. for di dilanti ex-Panaderia El Campo riba e caminda di Turibana na Noord. Aki ta tuma direccion luznan di trafico na cruzada di ex-Rio Grande sigui direccion zuid riba caminda di Boegoeroei y Shaba te na e rotonde di Tanki Flip. Despues ta bira man robez y ta subi caminda di Tanki Leendert bai ariba pa rotonde di Tanki Leendert, sigui direccion pariba pa rotonde di Paradera na altura di Aruba Bank Branch. E ruta di e 10K ta sigui pa Piedra Plat bay direccion Santa Cruz, pasa luznan di trafico di Santa Cruz bay zuid pa finalmente bira na man drechi pa finaliza na Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz. E ta un ruta dushi y hopi gusta entre atleta y participantenan cu tur aña ta inscribi pa participa. Pues ta corda un y tur pa pasa na oficina di IBiSA (ex-IDEFRE) situa na e di dos piso di Certified Megamall pa inscribi. E siman di 27 pa 31 di Augustus 2012 ta e ultimo siman, mirando cu e di "33rd Turibana – Sta.Cruz 10K" ta tuma lugar diadomingo mainta dia 2 di September 2012. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Nelson Held na oficina di IBiSA na telefoon 5824987 durante ora di oficina.





TA VERF

Ta drecha y verf tur imagen Por yama 584-2489

Mariana's Pastechi

Nos ta ofrece pa bo negoshi of pa fiesta
Pastechi sin hasa Fls. 1.25
Empana hasa Fls. 1.25
Sabornan ta: Ham & Cheese/ Cheese/ Carni/ Pizza/ Chopsuey/ Galiña / Pisca / Bacalao
Pa pedido por yama y nos ta deliver Tel. 592-5969 / 585-3502

TA HUUR

Un apartamento consisti di 2 kamber, sala, cushina, 1 baño.

Airconditioning, muebla

Situa na Noord pariba di Texaco Sasaki na Pos Abao

Prijs pa siman incluyendo awa y coriente:

Afl. 600.00 florin pa siman of Afl. 150.00 pa dia.

Pa info: 567-9696

TA TRANSPORTA

TA HACI TRANSPORT PA SCHOOLNAN : SAN HOSE / MARIA / TRUPIAL / ATERIMA Y SAN ANTONIO JAMA MI NA 5949799.

TA BENDE

Un set di comedor oval cu top di glas (6 stoel) masha bunita mes. Por yama 564-3344

TA HUUR

1 SEPTEMBER
2 BEDROOM AND 2 BATHROOM SOLITO
PARAMIRA 11 SEMI FURNITURE EXCLUDING TILITIES
AFLS 1.250 P/MT DEPOSIT AFL 1250
CALL : 5684791.

TA BENDE

Un auto Spark LS AT, Chevrolet 2006

Si bo ta interesa yama: 592- 5969 of 585- 3502

Red Machine victorioso riba Scorpions den baseball AA

Tremendo duelo di pitcheo entre Jurvin Maduro y Randy Richardson

STA. CRUZ -- Baseball AA a continua Diarazon anochi cu un tremendo encuentro entre Duracell Red Machine y San Nicolaas Scorpions. Red Machine ta yega e anochi aki cu un record invicto den 2012 y comandando e promer lugar den Baseball AA 2012, mientras cu Scorpions di su banda den 2012 a bin cu un perspectiva mas fresco y sigur cu miras den e añanan nos dilanti. E anochi aki Scorpions ta start e partido cu Jurvin "Showstopper" Maduro. Nos tur por corda cu Maduro tabata milita den e maquinaria corra di Red Machine pa varios aña y sigur a yuda y contribui grandemente den e success di Red Machine. Sin mas, tambe mester menciona Mitch Winklaar cu tambe den e mesun rosea a dicidi di bay bek pa e equipo di pariba. E respet y grandeza mutuo entre Maduro, Winklaar y Red Machine lo keda graba y definitivamente Red Machine ta desea tur dos e hungadornan aki tur clase di exito pa cu nan equipo y carera nan dilanti. Di otro banda, Red Machine ta start anochi aki cu Randy Richardson. Siguramente e anochi aki a bira un tremendo duelo di pitcheo entre Maduro y Richardson y siguramente e fanaticada cu tabata presente e anochi aki a haya nan 'money's worth'. Hopi por ser bisa cu e ofensiva di Red Machine no tabata na su top e anochi aki, pero di otro banda, Maduro di Scorpions a demostra un di su mihor outingsnan den 2012. Tabata den cabez di inning number 5 cu dos out y e score 0-0, unda cu Roderick Simon ta dal un roletazo pa segunda y cu e segunda base di Scorpions ta haci un eror y cu Simon ta enbaza. Te na e momento di e wega aki, Maduro tabata tirando un wega perfecto. Siguientemente Jonathan Perez ta los un hit pa rightfield y dibiaha su tras Filbert Thiel ta los un blooper den left field asina aki empuhando e promer, y locual ta bira e unico careda e anochi aki. Richardson di su banda ta tira 9 inning completo e anochi aki pa Red Machine den tremendo forma. Asina aki tambe Red Machine ta extende nan record di invicto den 2012 na 10 gana y 0 perdi. E numerito final ta como lo siguiente: Pa Red Machine 1 careda, 3 hit y 0 error. Pa Scorpions, 0 careda, 2 hit y 4 eror. Red Machine su siguiente partido lo ta Diarazon proximo, Augustus 29, 2012 ayanan na Stadion na Santa Cruz pa exactamente 8'or di anochi. E biaha aki Red Machine lo ta topando e campeonnan di 2011 esta ATCO Indians. Den nan promer encuentro, Red Machine ta logra gana Indians y nos por a wak y scucha comentario rond riba varios websitenan local y tambe facebook, cu Indians lo ta enbusca di revancha e anochi aki. Red Machine ta gewoon chillax y si Indians kier bisa algo, djies yega veld, hunga bala y eyriba ta papia! Fanaticada di bon baseball siguramente no lo kier perde e anochi aki. No mester lubida cu playoffsnan ta yegando serca y cos ta birando hot y tipo di partidonan aki ta antesala di locual por spera den e playoffsnan venidero. E maquinaria corra ta full speed bayendo dilanti... Chuuu Chuuuu.



Sorteo di dia : Augustus 24

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1341	5127	8462	2142	5503
	5190	1995		4848	
	8857	2924		3911	

Lotto	
Mini Mega	19-11-18-25
Mega Ball	12
Zodiac	7298 Virgo

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

BBQ

Awel si! Tur diadomingo cu mi menu, si BBQ ta consisti di loinribs, pia di galiña, salada di batata, pork & beans, maishi y pan pa 12,50 pa plato y bo kier galiña so ta keda 12,50 y loinribs so pa 13,50 pa plato. Tambe tin lomito, filet pisca, chicken breast y porkchop tur hasa riba grill, por yama na 594-4659 pa pedido y 11'or cuminda ta cla caba. Esaki tur diadomingo na cede di MEP. Y keda pendiente pa 1 y 2 di September pa un tremendo actividad di nos partido MEP, asina mes!

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000



Labco

Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Cabinet & Construction

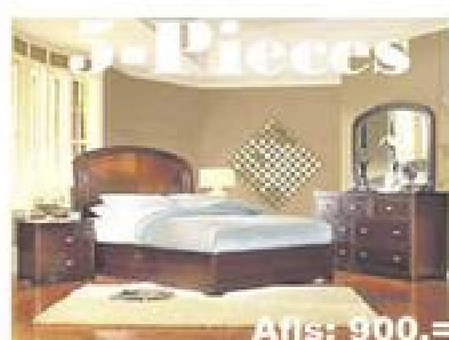
Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

4--SALE



Cedar Mahogany Colored Queen Sized Bedroom Set


Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot Upright Refregerator

Tel: 561-0113



TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!

Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo.
Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

NOS TA PIKI

Nos ta piki auto bieu completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, etc. Yama nos na tel: 5925766.

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00.Pa informacion **yama ECRO - 730-7000**

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa
Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101



Sophia y Chiara Petrocchi di Eumar Lock ta den Best of the Best Powerade Taekwondo Cup





STA. CRUZ -- Despues di tabata ausente pa un paar di tempo e dos rumannan Sophia y Chiara Petrocchi ta den Best of the Best Powerade Taekwondo Cup 2012. E dos ruman muhernan Sophia y Chiara Petrocchi ta dos ruman cu no tin miedo pa ningun hende, sea nan ta mucha homber of mucha muher. Na aruba nan ta invicto te cu e dia di awe den nan categoria. E ultimo campeonato cu Chiara Petrocchi a bringa a topa cu Cleff Dede kende tabata ganando su pelea for di Chiara Petrocchi, pero e atraso no a dura mucho tempo, pasobra Chiara Petrocchi a demostra cu ta damas ta manda.

Pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup tin un dama for di Surinam cu ta bin bon prepara pa ambos ruman muher. Nos di Aruba ta sperando cu e damita for di Suriname tin corage. E cos mas interesante ta cu e dos ruman muhernan a bay cas bek na unda cu nan lombrishi ta dera, esta na Tiger Taekwondo Academy. Keda pendiente pa e desaroyo di e dos rumannan Petrocchi kendenan ta den bon man bek na Tiger Taekwondo Academy.



Futbolista Edgar Davids na Aruba pa torneo Nacional di 'Aruba Street Soccer Championship'

Tour promocional lo cuminsa for di 3 di September venidero

STA. CRUZ -- Den cooperacion cu Associacion di Street Soccer estableci na Hulanda, Straatvoetbal Bond Nederland (SVBN) conhuntamente cu Street Soccer Foundation Aruba (SSFA) ta organizando un magno campeonato di futbol di caya na Aruba, Aruba Street Soccer Championship cu lo tuma lugar dia 9 di September, 16 di September y 23 di September.Gobierno di Aruba conhuntamente cu ambos organizacion tin como proposito pa promove deporte sano riba caya entre nos hobennan como tambe eleva e calidad di bida den barionan di Aruba. Fuera di esaki tambe ta pone enfasis riba e lucha contra obesidad. Pa cu e gran evento aki lo bay tin diferente futbolista mundialmente renombra cu lo ta di bishita na Aruba pa promove e gran' Aruba Street Soccer Championship'.

E evento aki ta wordo patroniza pa diferente organizacion y instancianan cu ta mira e importancia den e estimulo di nos hobennan pa haci mas deporte y bay bek den actividadnan sano cu antes tabata domina e bida den un bario, cual sea e deporte cu e por ta. Pa e gran Aruba Street Soccer Championship, e conocido Edgar Davids lo yega riba nos isla diadomingo 2 di September. Den transcurso di e dianan e futbolista Davids lo inicia un tour promocional den diferente bario rond di Aruba hungando e futbol di 'caya' cu su propio ekipo contra nos ekiponan local.



E tour promocional, cu lo inicia for di 3 di September te cu 7 di september, lo hiba e proposito di promove e 'Aruba Street Soccer Championship' cu lo tuma luga 9 di September, 16 di September y e final dia 23 di September. Pa cu evento aki lo bay tin naracion di Sr. Adonsito Croes pa asina entretene e publico presenta cu a bin disfruta y apoya nos talentonan di bario

E tour aki lo cuminsa cu yegada di Davids dia 2 di September na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Dia 3 di September Davids lo ta dilanti Centro di Bario Dakota, 4 di September parking lot di Renaissance, 5 di September parkinglot di Arubus, 6 di September parkinglot di CMB y dia 7 di September lo finaliza e tour promocional den parkinglot di Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Street Soccer Foundation Aruba (SSFA) y Straatvoetbal Bond Nederland (SVBN) ta invita comunidad di Aruba pa presencia e tour promocional dirigi pa Edgar Davids y su ekipo estelar. Un invitacion ta bay pa Aruba henter pa bin yama Edgar Davids y su ekipo un caluroso bon bini un biaha mas riba nos dushi isla di Aruba. No perde e oportunidad di sera conoci cu e futbolista di gran taya aki.







Interes ta grandi un biaha mas pa e 10K Turibana Loop riba diadomingo 2 di September



STA. CRUZ -- Nos atletanan ta den ful entrenamento pa e di "33rd Turibana – Sta. Cruz 10K cu ta tuma lugar diadomingo dia 2 di September 2012. Inscripcion ta habri y por pasa na oficina di IBiSA (ex IDEFRE), situa na e di dos piso di Certified Megamall durante orario di trabao cu ta for di dialuna pa diabierna for di 7:30a.m. pa 4:30p.m. Inscripcion ta costa Afl. 15,- pa nos atletanan local, mientras pa participantenan di exterior e costo ta US$. 10,-. E invitacion ta bay na tur atleta pa pasa inscribi na tempo durante siman y no lubida cu riba dia di careda mainta, NO ta tuma inscripcion.





Horoscopo 2012

Acuario: Lo cierto es que cuando una persona te cae mal, te cae mal, y eres incapaz de disimularlo lo más mínimo. Tú eres así, y tus amigos lo saben, pero terceras personas que apenas te conocen, pueden sacar de ti una idea equivocada, y ser prejuiciosos a la hora de juzgarte. Trata de esconder un poco mejor tu incomodidad con esta nueva incorporación al grupo que se ha presentado sin que lo esperaras, con un poco de esfuerzo, conseguiréis llevaros un poco mejor. nr. 11 - 09 - 71 - 35 - 45

Piscis: Eres demasiado caprichosa, y estás acostumbrada a salirte siempre con la tuya y conseguir siempre todo lo que te propones sin apenas esforzarte, y seguramente sea porque tienes un carisma especial, una especia de buena energía que atrae a la gente y la pone de tu lado, pero las cosas no van a ser siempre tan sencillas. Esa idea que tienes en mente, no te saldrá bien si no empiezas a tomarte las cosas más en serio y a dar todo de ti para conseguir tu objetivo. nr. 02 - 17 - 84 - 56 - 23

Aries: Has superado situaciones peores que en la que te encuentras ahora, así que nada de deprimirse y meterse en la cama con el helado y el chocolate. La mejor forma de superar una mala racha, es contar con el apoyo de los tuyos, y salir a tomar el aire en la medida de lo posible, para tener todo tu tiempo libre ocupado y mantener la mente en situaciones un poco más alegres. Coge el teléfono y llama a tus amigos, habla con ellos y desahógate, te sentirás genial cuando lo hagas. nr. 09 - 27 - 41 - 37 - 85

Tauro: La pereza se está apoderando de ti estos días, y no sabes cómo librarte de ella. Trata de hacer las cosas poco a poco para no sentirte demasiado agobiada de repente, y consigas al fin librarte de tanto exceso de trabajo acumulado. Verás resuelto un problema con una persona muy cercana con la que había surgido un conflicto que no conseguías solucionar, pero ahora, pasado un tiempo, parece que todo se ha ido olvidando, y poco a poco, vuestra relación volverá a la normalidad. nr. 04 - 15 - 37 - 75 - 95

Géminis: Tendrás unas ganas locas de planificar algo original con tu pareja, y plantearle qué le parecería hacer un crucero o algo que no hayáis hecho nunca. Sería el plan perfecto para que la pasión y la ilusión que se ha ido perdiendo con el tiempo, vuelva a llenar vuestra vida. Las dificultades llegarán a tu puesto de trabajo a causa de malentendido, pero serás capaz de solucionarlo antes de que las consecuencias te salpiquen y te culpen de algo de lo que no eres culpable. nr. 33 - 04 - 62 - 73 - 11

Cáncer: Contarás con unos ingresos extra con los que no contabas, que te permitirán darte el lujo de concederte un capricho que te hacía mucha ilusión desde hace tiempo. ¡Disfruta de este golpe de suerte! Trata de evitar sacar tu carácter demasiado rápido ante algunas rencillas que tienes con algún compañero del trabajo con el que no te llevas todo lo bien que deberías. Muérdete la lengua todo lo que puedas y pasa de malos rollos, céntrate en tus tareas y ve un poco a tu bola hasta que se calmen los ánimos y las cosas mejoren un poco. nr. 63 - 53 - 07 - 35 - 87

Leo: Nunca te ha importado demasiado estar sola y a tu bola, disfrutas de tu tiempo y de la calma que eso te aporta, pero las cosas están a punto de cambiar. Pronto llegará una persona a tu vida, que tendrá toda la intención de quedarse, y tú encantada. Pasarás unos días relajada en el trabajo, sin novedades ni más actividad de lo normal. Disfruta de estos días tan tranquilos y aprovecha para tomarte las cosas y no sentirte tan agobiada como la semana pasada. nr. 08 - 12 - 48 - 74 - 39

Virgo: No tienes ni idea de qué es lo que se le puede estar pasando por la cabeza a una amiga tuya que te ha dicho algo incomprensible para ti. Hace tiempo que la notas rara, pero esto ya es el colmo. Habla las cosas con ella para que te aclare de una vez qué es lo que le está pasando para que esté así, y que se desahogue contigo si lo necesita. Gracias a tu ayudará, superará cualquier problema que pueda tenernr. 22 - 09 - 78 - 35 - 47

Libra: Tienes a ser demasiado fantasiosa, y te cuesta ver la realidad cuando sabes que puede ser dolorosa para ti o para cualquier persona que te importe. La verdad duele, pero vivir en la mentira, a la larga puede doler muchísimo más. Abre lo ojos de una vez y trata de ver con imparcialidad lo que está pasando en tu círculo más cercano de amigos, ya que hay algo que no está funcionando bien. Si descubre el problema pronto, estarás a tiempo de solucionarlo. nr. 08 - 16 - 29 - 49 - 13

Scorpio: Tus hijos te preocupan mucho desde hace un tiempo, porque notas que no les está yendo demasiado bien y no sabes por qué. No puedes hacer nada para ayudarlos, ya que en temas del corazón sólo ellos pueden actuar. Mantén un poco de distancia y procura no agobiarlos demasiado con tus continuas llamadas. Ellos saben que lo haces porque estás preocupada, pero trata de estar ahí sólo cuando ellos te busquen, todo se solucionará antes de lo que esperas. nr. 05 - 17 - 22 - 95 - 48

Sagitario: Estás pendiente de respuestas en cuanto a unos papeles que tienes sin resolver y que te preocupan mucho, ya que necesitas tenerlos arreglados cuanto antes. No puedes hacer nada, puesto que ya has rellenado todos los formularios y realizado todas las entregas necesarias, así que relájate un poco, porque tienes los nervios a flor de piel. En un plazo máximo de un par de semanas, verás todo el asunto resuelto con éxito, y podrás volver a respirar tranquila porque todo saldrá bien. nr. 22 - 07 - 32 - 94 - 45

Capricornio: Eres una persona muy optimista y dinámica en casi todo lo que haces, y está semana no pararás de encontrarte con situaciones que necesitarán de esa energía que te posee para superarlas con éxito. Tendrás que hacer frente a algún pago con el que no contabas, y te encontrarás en una situación complicada de disputa con un familiar cercano, pero todo se resolverá antes de que termine la semana, y volverá a tu vida la calma a la que estás tan acostumbrada. nr. 06 - 36 - 42 - 13 - 85

MITT ROMNEY TA REBIBA ENFOKE RIBA SU PLAN ENERGETICO



Candidato Republicano presidencial Mitt Romney a promove un plan di energía cu lo crea 3 miyon trabao y logra e independencia energético pa 2020. E ta tratando di enfoca riba economía, después di e tormenta di candela causa e siman aki dor di un compañero republicano su comentarionan tocante violación. Mitt Romney a bisa cu su plan lo permiti mas perforación na Virginia y Nord Carolina su awanan - dos estado poiliticamente importante. E campaña di Obama tambe ta regresando na cuestionnan económico durante e campaña electoral. Ex president Bill Clinton a bisa den un mensahe cara-cara na televidentenan cu tin un opcion cla encuanto cual di e dos canidatonan por aborda e desempleo di e nación. Nos mester sigui padilanti cu e plan di Obama, Clinton a bisa. E anuncio lo ser transmiti den ocho estadonan clave, hopi prome cu e eleccionnan na november. Romney a pronuncia su remarkenan den e estado occidental di New Mexico diahuebs un dia después di a atende e recaudación di fondo na Arkansas. Su colaboradornan a bisa cu su plan di energía lo genera mas cu 1 biyon dollar di e ingresonan pa gobierno federal, di estado y local. E ex gobernador di Massachusettes tambe a compromete su mes p ayuda desteta Estados Unidos di importación di petróleo, dor di reservanan di petroli y gas acesibel di nobo den e país. E obhetivo difícil pa alcanza di independencia energético ta uno casi tur presidente di Estados Unidos incluyendo Barack Obama a compromete pa logra.

USHER A GANA E LUCHA PA CUSTODIA



Atlanta - Usher a haya e custodia di su dos yiunan. Según e determinación di un huez. E cantante ya caba ta basta tempo den un lucha fuerte cu su ex esposa Raymond Tameka encuanto kende lo pasa mas tempo cu nan yiunan. Pa cu esaki nan no tabatin berguensa pa marca otro como mayornan iresponsabel. Di e manera aki Raymond tabata di opinión cu Usher tabata masha poco ocupa cui su yiunan y demasiado ocupa cu su carera. Te hasta lo el a usa droga den e presencia di e muchanan. Usher a culpa Raymond cu e no por brinda stabilidad emocional na e muchanan. Cuanto biaha Usher lo tin e oportunidad di mira su yiunan ainda no ta conoci.

ALREDEDOR DI 600 FISCAL LO PARTICIPA NA E SIMULACRO ELECTORAL RIBA 26 DI AUGUSTUS NA VENEZUELA



Aproximadamente 600 fiscal di e Ministerio Publico lo particip na e simularco electoral diadomingo 26 di Augustus, organisa pa e Conseho Nacional Electoral (CNE) den cuadro di e preparacionnan di e elección presidencial riba 7 di Oktober na Venezuela. Según e director general di e Ministerio Publico, Joel Espinoza a informa durante e program En Sintonia cu e Ministerio Publico, transmiti diahuebs ultimo atrabes di Radio Nacional di Venezuela. E funcionario a splica cu e propósito ta pa averigua e capacidad di organización y contesta di parti di Ministerio Publico, además midi e articuloacion cu otro institucionnan, cu e fin di garantisa tur e ciudadanonan e respet di nan derecho y e envolvimento normal di e jornada electoral. Relaciona cu e comisionnan presidencial di 7 di Oktober, Espinoza a agrega cu e Ministerio Publico tin previsto desplega mas di 1200 fiscal nacional, kendenan lo ta atendiendo enfrente cualkier suceso of hecho cu tin un carácter penal. E alto funcionario di Ministerio Publico a indica cu e delitona mas común den e materia aki ta e kibramento di pamfletnan, destrucción di actanan escrutinario, impedi e derecho di voto, drenta cu armanan den e centro di votación entre otro

GRECIA TA HACI SU MAXIMO ESFUERZO



Berlin - Alemania ta convenci cu Grecia lo haci tur lo posible pa resolve su problemanan financiero. Esey e canciller Angela Merkel a bisa diabierna después di un reunión cu e Prome Ministro di Grecia Antonis Samaras. Merkel ta desea pa Grecia permanece dentro di e zona euro. Esaki lo determina e dirección di tir nos discusionnan, pasobra nos ta consciente cu e euro ta mas cu solamente un moneda. E ta un idea, el a bisa. El a duna di conoce tambe di ta sigur cu e siguiente raport di Trojka di e Banco Central Europeo, e Fondo Monetario Internacional y e Union Europeo lo indica cu e Gobierno nobo di Grecia lo marca rápidamente resultadonan. El a agrega cu Grecia mester di un oportunidad pa bolbe crece.

Seleccionnan Nacional di Ajedrez rumbo pa Olimpiada Mundial na Istanbul, Turkia



STA. CRUZ -- Diadomingo venidero e seleccion nacional di ajedrez Abierto y Femenino lo sali rumbo pa Istanbul, Turkia, pa participa n'e di 40 Olimpiada Mundial di Ajedrez unda mas di 1500 ahedresista di mas di 160 pais lo participa. E Olimpiada lo cuminsa dia 27 di Augustus y lo dura te dia 10 di September. Un total di 11 vuelta lo ser hunga (un vuelta pa dia) y lo tin dos dia di descanso.Cada dos aña e mihor ajedresistanan di mundo ta midi forza cu otro durante dos siman den e evento mas grandi di ajedrez riba nivel mundial. Esaki ta di 6 biaha cu Aruba lo participa cu un seleccion abierto (Jugoslavia 2002, Mallorca 2004, Italia 2006, Alemania 2008 y Rusia 2010) y di 3 biaha cu un seleccion femenino (Alemania 2008 y Rusia 2010). Aunke nos ta un pais chikito, e ultimo decada ajedrez a desaroya hopi na Aruba y n'e ultimo 3 olimpiadanan cada biaha a mehora nos resultadonan. Tambe n'e olimpiadanan tres ajedrecista Arubano masculino a haya titulo internacional di Candidate Master (Raymundo Dijkhoff, Juste Lopez y Ahmid Juddan) y e unico hungador femenino cu a logra un titulo, Claudia Carrero, a haya e titulo di Woman Candidate Master. E aña aki diferente di e integrantenan di e dos seleccionnan nacional a participa na torneonan internacional manera n'e Subzonal (Ecuador), Panamericano U-20 (Brazil), Curaçao Chess Festival (Corsou) y Panamericano U-16 (Peru) y e resultadonan ta mehorando cada biaha unda nos pais ta demostrando cu den ajedrez nos tambe ta conta. E seleccion Abierto ta consisti di ir. CM Octavio Croes, Jose "Chelo" Pesqueira, Juan Pablo de Mey, Quintin van der Seijp y drs. Enrique Jacopucci, mientras cu Rigo Tromp lo ta capitan. E seleccion femenino ta consisti di Manuelle Dania, WCM Claudia Carrero, Annelaine Jacobs y Maria Paula de Mey, mientras drs. CM Raymundo Dijkhoff lo fungi como capitan. Ta hopi remarcabel cu di e 9 hungadornan, 5 ta hungador hubenil (bou di 20 aña), demostrando cu e deporte di ajedrez ta creciendo bao nos hubentud, locual ta indica cu ahedrez tin hopi futuro na Aruba. Aunke mayoria hungador a cubri gasto a titulo personal, mester agradeci specialmente e ayudo financiero obteni pa Gobierno di Aruba, specialmente Minister Visser, Aruba Bank y Federashon di Ahedrez di Aruba. Esakinan hunto a logra di cubri gasto di ticket, ya cu gastonan di estadia, cuminda y transporte semper ta ser cubri pa e pais organizador. Directiva di Federacion di Ajedrez di Aruba ta desea su seleccionnan nacional hopi exito na Turkia y ta invita tur interesado pa sigui e Olimpiada Mundial riba e website http://www.chessolympiadistanbul.com.

Pagina Di Belleza

1.Tips pa exfolia bo cara

1 tlp. Honing
1 tlp di juice di Lamunchi
Mesca tur dos ingredient den bo plantiman y despues massage bo cara den forma circular. Laba cara despues y usa un humectante.

Beneficio:
E sucu ta traha como un leve peel y e lamoenchi manera un brightner. Tene na cuenta cu e tratamento ta haci bo cara mas sencibel pa solo, asina ta NO LUBIDA BO SUN BLOCK minimo uva/ uvb 35

2.Con pa cuida bo cabey

Nos tur sa cu den e klima cayente cu nos ta bibando, nos lo haya hopi problema cu nos cabey. Mayoria di biaha door di solo nos cabey ta seca y ta mustra hopi maltrata. Tin hopi tratamento casero cu bo por usa y bo lo mira un bon resultado y ta hopi economico.



Bo lo tin mester di:
1 webo
Azeta di olive (extra virgin)
3 capsula di vitamina E
Un cuchara di mayonesse
Den un conchi bo ta bay mezcla e webo cu e azeta di olive y tira e 3 capsula di vitamina E mix nan tur hunto despues cu bo a caba di mescla e ingredientenan bo ta tira un cuchara di mayonesse y bolbe mezcla tur hunto. E tratamento aki bo ta bai pone pa 15 min den bo cabei y despues bo ta laba bo cabei manera custumber.

3.Cana bon pa salud

Cana mey ora tur dia ta un bon ehercicio y ta bon pa salud Un bon manera pa controla e nivel di cholesterol y tambe preveni osteoporosis. Ademas Canando bo lo tonifica e musculo, Hopi dokter ta bisa cu canando bo por yuda bo mes preveni malesanan manera obesidad. Cana mey ora tur dia ta hopi facil y saludabel.



4.Pa un pia suave

Yena un baki cu awa lauw, bo por agrega azeta esencial. Laga bo pianan den e awa pa 20minuut. Despues bo por hunta un scrub na bo planti pia pa kita e cuero bieu y morto di bo pia. Si bo pianan ta seco y tin poco callo, bo por usa un veilo special pa pia y frega esaki te ora bo logra kita e callo, hunta un bon crema ya cu e crema lo penetra den bo cuero y lo hasi bo pia hopi suave. Pa finalisa percura prome cu bo pinta bo huña pa e no tin azeta riba bo huña. Asina e color lo dura mas tempo.



JESUS TA BISA

Mi kier pa bo consagra e raza humano na e Sagrado Curazon di Jesus.

Mi kier wordo corona den tur cas, iglesia y negoshi

Jesus ta bisa:



Mi ta desea cu un tarheta lo wordo circula extensivamente. Tur esey ta necesario pa consagra un lugar cerca di Mi Curazon y E Curazon di mi Mama, ta cu tur hende mester expresa e deseo pa wordo consagra y bisa cu nan ta consagra e lugar y esnan cu ya ta bibando den nos Curazon. Ta di comprende cu bo ta duna e responsabilidad na hende cu ta biba of bin eynan pa cuida nos dos Curazonnan. Potret of imagennan di Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon mester wordo poni den tur hogar. Algun hende pa no bisa tur hende, mester pasa tempo cu devocion na e Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon dilanti di e potret, diariamente si ta posibel. E consacracion aki mester ser renova diariamente si ta posibel.
Mi ta desea tur esnan cu ricibi e mensahe aki pa circula esaki pa asina henter mundo wordo consagra na e Curazon di Jesus y Maria.



Recordatorio:

Fundraising BBQ di Comision di Santana Catolico Sta. Teresita 2 di September 2012

STA. CRUZ -- Comision di Santana Catolico Sta. Teresita na San Nicolas ta participa cu nan oficina situa den cura di misa Sta. Teresita lo ta habri diasabra 25 di Augustus di 9'or di mainta te cu 12'or di merdia pa bende ticket di nan fundraising BBQ dia 2 September 2012. Ta acepta donacion pa e fundraising aki manera caha di galiña, loinribs, mata pa bende etc. Tambe tin oportunidad pa esnan cu ainda no a registra graf of kelder di nan famia pa haci esaki ainda. Pa mas informacion por yama oficina di dialuna pa diabierna di 8'or di mainta pa 12'or di merdia na telefon 584-4139

ORACION PA TUR POLITICO NA MUNDO

SPECIALMENTE PA ESNAN DI ARUBA

Señor mi Dios scucha mi oracion, scucha mi plegaria cu ta sali di mi alma y curazon.

Oh Dios di amor, Dios di misericordia,
scucha bo yiunan cu ta anhela bo paz y bo salbacion.
Santifica Señor y purifica Señor, alma y curazon di nos politiconan.
Yena nan cu bo paz y pordon. Yena nan cu bo gracia y amor.
Mi ta implora bo, oh Dios di eternidad.

Pordona nan Señor si nan a peca contra bo, y a bandona bo pa materialismo y instigacion.

Libra nan alma señor di tur tentacion.

Duna nan bo forza sanacion y bo bendicion.
Santifica señor y Purifica señor, alma y curazon di nos Politiconan
Yena nan curazon cu bo Paz y Pordon
Yena nan curazon cu bo Gracia y Amor.
Siña nan con pa lubida loke cu a pasa
Y cu un Alma y Curazon sin Venganza Odio y Rencor
Nan por hiba Aruba na e mihor Gobernacion
DIOS BENDICIONA BOSO TUR

Hiacintha Thijsen Trimon

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

INVITACION

AWE 25 AUG 2012 , NOS TA RECORDA AÑA DI FAYECIMENTO DI :



SR. EDDY MULLER

MIHOR CONOCI COMO " OM " PA SU SERNAN KERI

PA MEDIO DI ESAKI, KIER INVITA TUR FAMIA , AMIGO Y CONOCIRNAN PA ASISTI NA UN SANTO SACRIFICIO DI MISA AWE PA 7'OR ANOCHI NA MISA SAN FRANSICO ORANJESTAD.

BOSO PRESENCIA LO TA ALTAMENTE APRECIA.

Aurora Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki Juan y Don Ramon Krosendijk ta gradici for di profundo di nan curazon na tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion prome, durante y despues di entiero di nos inolvidabel:

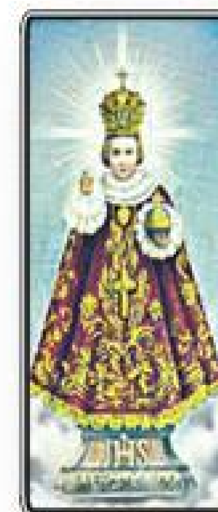


Maria Teresa Krosendijk-Sandoval

Mihor conoci como Niñita of Ninita

Gradicimento na esnan cu a manda flor, krans y telegram y yamada via telefon!
Un danki na Dr. E. de Cuba, dokter van Leeuwen y dokter Karina Kelly, internista y tur verpleegster di 3 verdieping niet snijdend na Dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Un danki hopi grandi di curason na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Boso atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Alavez nos kier a invita boso pa un oracion tur anochi na Sero Biento 4 pa 7.30 anochi y un Santo Sacrificio di Misa diarazon 29 di Augustus 2012 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo tin un Rosario na su cas na Sero Biento 4.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ban uni pa venera y celebra nos Dushi Niño Hesus



Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. Alavez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos ta invita hunto cu nos pastoor henter nos comunidad, grandi y chikito, tur fielnan pa ban uni pa reza pa un y tur specialmente nos muchanan y nos hobennan.
Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Diabierna, 24 di Augustus 2012 pa 6.15 di atardi, tur sigui cu un santo sacrificio di misa.

Diasabra, 25 di Augustus 2011 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo haci esaki cu un procesion cu lo sali pa 6.30 p.m. for di den misa. Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 di anochi. Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga

AMI Dibino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible ca a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mirami pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halse den cielo y na tera pasobra E ta E Dios cu ta riba cabes di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loque E kita boso lo perde. Pesey laga paz di Cristo reina den boso curazon y mustra cu boso ta gradicida y sigi siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lantanan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumanan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.



Ladies Night @The Island













